

# Łowiec Polski

Dwutygodnik ilustrowany, poświęcony myślistwu, bronii i hodowli psów myśliwskich.

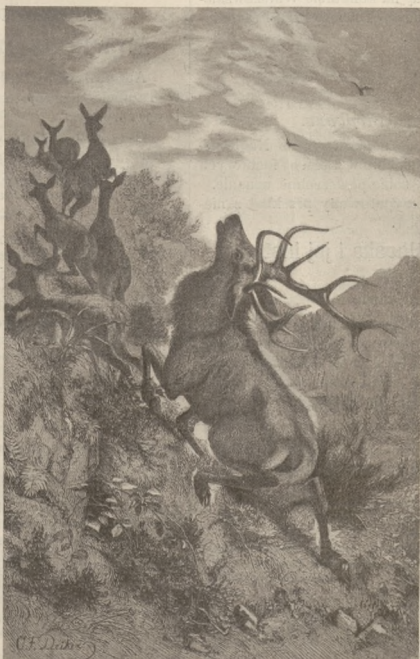
Ogólnego zbióra Nr 41.

Nr. 23.

Warszawa, 18 listopada (1 grudnia) 1900 r.

Rok II.

←• Warunki prenumeraty i ogłoszeń na ostatniej stronie. •→



TRAFIONY.

## Od Redakcyi.

Z Nowym Rokiem rozpoczynamy w Imię Boże trzeci rok wydawnictwa „Łowca Polskiego.”

Nieustannem staraniem naszym będzie, aby „Łowiec Polski” dawał jaknajdokładniejszy obraz życia łowieckiego na całym świecie, a tem samem polskiemu myśliwstwu dopomagał w dążeniu za postępem zarówno w zakresie hodowli zwierzyzny łownej, jak i prawidłowego na nią polowania.

Nie bawiąc się w szumne zapowiedzi, których ziszczenie częstokroć nie od samej Redakcyi zależy, wymieniamy tylko parę tytułów prac, które w roku przyszłym zamierzamy dać naszym czytelnikom.

Przedewszystkiem drukować będziemy monografię, nagrodzoną na konkursie Warszawskiego Oddziału Cesarskiego Towarzystwa Prawidłowego Myśliwstwa p. t.

## ➤ SARNA ➤

Przez

Wiktora Stephana.

Rzecz oryginalnie napisana przez Nadleśnego dóbr Willanowskich, w kołach fachowych myśliwych zjednała sobie powszechne uznanie.

Dalej naszym przygotowany przekład z niemieckiego dziełka p. t.

## Strzelba myśliwska i jej historia

Przez

Jerzego Kocha.

Jest to podręcznik, traktujący zwięźle a wyczerpująco historję broni myśliwskiej, sposób jej fabrykacyi, postępy, jakie w tej dziedzinie poczyniono aż do ostatniej chwili, oraz praktyczny sposób użytkowania broni myśliwskiej.

W dodatku książkowym drukować będziemy pracę p. t.

## \* Hodowla bażantów. \*

Dzielo to napisał pierwotnie Goedde, ale w ostatnich czasach poprawił je i przerobił *Stafel*, cesarski bażantarnik z (Fürstenwaldu, na Szlązku) który znany jest w Niemczech jako specjalista-bażantarnik.

Wobec braku najelementarniejszych dzieł z zakresu hodowli bażanta w języku polskim, mniemamy, że spolszczenie tego podręcznika będzie zupełnie na czasie i przyczyni się nie mało do rozwoju hodowli tego ptaka, które może być prawdziwą a cenną ozdobą naszych polowań.

Zamierzamy również drukować przekład bardzo cenionej w Niemczech broszury

*Dr. Maxa Neumeistera p. t.*

## ◀ ŻYWIENIE JELENI I SARN.

Autor, dyrektor królewskiej Akademii leśnej w Tarancie, traktuje swój przedmiot naukowo i wyczerpująco.

Oto głównejsze prace, jakie ukażą się na łamach „Łowca Polskiego” w roku przyzłym, obok wielu innych artykułów, ściśle do programu naszego pisma zastosowanych.

Do dzisiejszego N. „Łowca Polskiego” dołączamy blankiety przekazów pocztowych dla prenumeratorów na prowincyi z prośbą o jaknajrychlejsze odnowienie przedpłaty na rok następny, dla uniknięcia zwłoki lub przerwy w odbieraniu numerów „Łowca Polskiego.”

Prosimy również przychylnych dla naszego pisma prenumeratorów, którzy rozpowszechnienie „Łowca Polskiego” uważają za rzecz pożyteczną, o nadsyłanie nam adresów tych myśliwych, których interesować może pismo łowieckie, abyśmy im mogli przesłać numer okazowy „Łowca Polskiego.”

## Polowanie na dzikie kozy.

(*Capra aegagrus*).

Powien myśliwy niemiecki bardzo zajmująco opisać w „Wild u. Hund” polowanie na bezozary w Perysi.

„Zyczenie moje, pisze p. P., zaprowadzenia na bezozary miało się nareszcie ziszczyć. Użytkawszy pozwolenie od marszałka dworu szacha perskiego, bo w tamtych rewirach najwięcej ich się znajdują, wyruszyliśmy w kilku konno z Teheranu ku Kaswinowi. Był to przeszliczny poranek styczniowy, a przytem dawało nam otuchy nadzieja ładnego polowania. Mieliśmy buddy herbaciane, oazy wiejskie, karawany ciągnące wolno, coraz dalej i dalej, mknąc godzina za godziną. Pustynia i stepy w całym swym majestacie rozciągały się przed nami; zdaleka widniały góry ze swymi dolinami i przepadlinami.

Około południa stanęliśmy przed wsią, u stoku gór położoną, gdzie wygodny w jakimś dworku letnim znaleźliśmy

odpoczynek. Ludność wiejska witała nas z wielką uprzejmością w przeciwieństwie do miejskiej, która europejszka wprost impertynencko traktuje.

Nim nadeszedł wóz z naszymi prowiantami zabilismy na pieczeń zająca i kuropatkę. Rozmawiały się ze strzelcem dworskim, którego nam dodano, co do programu na dzień następny, udaliśmy się na odpoczynek. Wczesnym rankiem wsiadliśmy na koń, by się udać na wyznaczone stanowiska. Dojechawszy po godzinie do jakiegoś rozpadliny, musieliśmy jeszcze dwie godziny iść piechotą. Była to nużąca droga po skalistym i gliniastym gruncie, ciągle pod górę. W ten sposób doszliśmy do jakiegoś przemyku, po drugiej stronie którego ukazywały nam się bezozary. Tutaj mieliśmy na stanowiskach czekać na naganek, podążać ku nam zwierzynę. Mój przyjaciel miał stanowisko, podług mnie, bardzo niewygodne, bo ze zbyt ograniczonym widokiem na okolicę. Ja się udałem o kilkadziesiąt metrów dalej, gdzie mi wyznaczono pyszne miejsce. Ledwo się jako tako uszykowałem, szlucer 8 mm. opatrzywszy, gdy het daleko ujrzałem zwierzynę, ku mnie się zbliżającą.

Pera, który mnie towarzyszył, nie mógł się wstrzymać od okrzyków niecierpliwości. Schwyciłem go gwałtem za

# Powolne wymieranie żubra W PUSZCZY BIAŁOWIEZKIEJ

PRZEZ

Eug. Büchnera

(z niemieckiego)

(Dokończenie)

Ową słabą płodność łomaczy Eichwald i Dolmatow w sposób następujący:

Stare, silne byki a niezdadne już jako reproduktry odpędzają w czasie gonienia się młodsze od krów, przez co krowy pozostają w stanie jałowym. To też proponowano, by co rok powną ilość owych starców niuudolnych odstrzeliwać; obiecywano sobie ztąd bardzo wiele korzyści dla zwierzostanu żubrów.

Podług mnie powyższa dofinicya słabej płodności żubrów jest mylna.

W okresie grzania się krów, który trwa 2—3 tygodni, żyją żubry tak samo jak i przedtem w stadach, złożonych z krów i byków; nawet wówczas bardzo stare sztuki, które zwykle pustelnicych pędzą zywot, do stad się przyłączają.

Poniowaz peryod ten trwa 3 tygodnie, a stare byki ze swemi „wybranymi” nie opuszczają stada, więc także i młode, zdrowe sztuki mają sposobność zadawalniania swych namiętności nieraz przy tej samej krowie. Ze wskutek walk, staczanych między sobą, nie jeden z ran polegnie, przynajm; to jednak nie pociąga jeszcze za sobą jałowosci krów. Ja uważam tę słabą płodność, a po części i bezpłodność żubra jako wynik degeneracyi (Innzucht).

„Chów w sobie” wywołał w żubrach proces degeneracyi.

To przypuszczenie moje zdają się popierać i inne objawy patologiczne, które zwykle idą w parze z degeneracyą. Do tego należy skartkowacemu poszczególnego roku zwierzęcego.

Nie miałem wprawdzie do dyspozycyi seryi wąg i miar żubrów ani z lat dawnych, ani terażniejszych, jednakże z wzmianek, rozrzuconych tu i owdzie w literaturze, napewno wnioskować można, że z biegiem czasu żubry w puszczy Białowiezkiej zmalały.

Oprócz tego zauważono u krów brak mleka; według umyślnie czynionych przez Auera obserwacyi cielęta nieraz zdychają w skutok zasychania mleka w wymieniu matki. Objaw ten niczem więcej nie jest, jak

również skutkiem „chówu w sobie” (Innzucht); wszyscy hodowcy bydła dawno o tem widzą. To same symptomata zauważono także u żubrów w zwierzoiu księcia Plessa.

Nadlesny Strahlborn w notatkach swoich odróżnia dwa rodzaje żubrów w puszczy Białowiezkiej, a mianowicie: 1) bardzo wysokie i silnej budowy, o szorstki w zimie prawie czarnej, w lecie ciemno-brunatnej, włosie bardzo długim, brodzie kręjącej się, ogonie kłóciatym; 2) żółto-brunatne, o wiele mniejsze i szuplniejsze, o krótkiej brodzie, prawie że bezwłosym ogonie i małych rogach. Z 11 sztuk, które Strahlborn w r. 1858 przesadził z puszczy do parku, wówczas założonego, było 7 z gatunku pierwszego, 4 z drugiego.

Notaki owe Strahlborna co do dwóch gatunków są dla mnie wielkiej doniosłości, bo nie ulęga żadnej wątpliwości, że owe sztuki słabsze, żółto-brunatne, to produktu „chówu w sobie”; są to potomkowie już zdegenerowanych rodziców. W r. 1892 przesała administracya puszczy do muzeum zoologicznego szkielet bardzo starego żubra, który, prócz niemalowanych rogów, kości przedniej nogi miał spróchniałe. Zapewne wskutek tej choroby zwierzę zdochało. Choroba ta podług mnie także jest skutkiem degeneracyi. Objawy tego, jako następstwa degeneracyi, dowiodzonemu niejednokrotnie na zwierzętach domowych. Liebe, znany przyrodnik, opisuje takie same spróchniałe kościżny u niedźwiedzia kopalnego (*Ursus spelaeus*) i przypisuje to degeneracyi.

Wypada mi wymienić jeszcze jeden szczegół wielkiej wagi dla pracy niniejszej t. j. niemalowany stosunek płci żeńskiej i męskiej w kolonii żubrzej w Białowieży.

Według różnych autorów stosunek ten tak się przedstawia. Czytamy u Brinkena, że obserwacye lat wielki wykazały stosunek byków do krów jak 2 : 1. To samo twierdzi Dolmatow, Eichwald i wielu innych autorów.

Jak wiadomo stosunek obu płci reguluje się zwykle sam przez się w całym świecie zwierzęcym, jak tego dowiodły badania Dusinga. Dlaczegoż więc tutaj rzecz się ma inaczej. Dusing dowiódł, że chów w sobie w rodach zwierzęcych, powoduje nadliczebność płci męskiej. Nie jest więc wykluczonem, że liczebna przewaga byków nad krowami u żubrów w puszczy jest także wynikiem degeneracyi.

W wywodach powyższych starałem się dowieść, że owe zastraszające objawy „chówu w sobie” już od dawna poczęły się okazywać u żubrów w puszczy Białowiezkiej. To też przypuszczenia Wrześniowskiego i Westberga w tym kierunku wydają mi się słusznymi, i dochodzę do wniosku, że „chów w sobie” jest powodem nie tylko powolnego rozmnażania się, ale i ciągłego zmniejszania się zwierzostanu żubrów w puszczy.

kark i kazałem mu warować („arani”) jak psu przy kamieniu. Wówczas mogłem skupić całą uwagę na zwierzynie, która spaciwiwszy się w kotłino górską, ukazała się po mojej stronie na 300 metr. przedemną; trzy krowy, jeden kapitałny i dwa słabsze. Raptlem zerwał się silny wicher ze śniegiem i wszystkie trzy schowały się gdzieś za odłamem skały. Myślę sobie. „Ciopliwość—wy do mnie przyjdziecie, skoro naganka się zbliży” i otuliwszy się kożuszkim, czekałem. Trwało to z godzinę—ale gdy słofce się ukazało, zwierzęta poszła bokiom w góry. Mój Pers spał jak zabity. Naraz widzę trzy stada, pędzące wprost na mnie, jakie 60 sztuk przynajmniej. Śledzę oczyma za najlepszym kozłem. by mu posłać kulę, gdy naraz całe stado poszło pędem w bok. Pokazało się, że Persowie mego towarzysza usadowili się na widocznej skale i nie mogli powstrzymać swego entuzjazmu na widok zwierza, przez co wszystkie splosły. Gdy tak ze złości zgrzytały zębami i posyłam tamtych nad sobą do wszystkich dyabłów przebiega przedemną, male stado kóz na strzał. Ze złości zmierzylem się do najbliższej sztuki i zabiłem na miejscu. Po małej chwili widzę jeszcze jedną pojedynczą sztukę, pędzącą ku mnie, i poznaję w niej wcało ładnego kozła. Niestety strzał mój tym razem chybił. Na dziś polo-

wanie było skończone; mój towarzysz wcało nie przyszedł do strzala. Wyjeżdżaliśmy tak pełni otuchy, a wracaliśmy strudzeni i zawstyżeni.

Umówiwszy się co do programu dnia następnego, udaliśmy się na spoczynek. Ze ślicznem stóicem wyjechaliśmy na drugi dzień do tak zwanego miotu szacha, bo Nasredin, lubił tam polować i miał tam nawet swą czalownicę, gdzie mój towarzysz obrał sobie stanowisko; ja stanąłem dalej w głębokim śniegu.

Niedługo czekałem, gdy jaknajspokojniej, na jakie 300 metrów, zaczęło się zbliżać ku mnie stado zwierzy. I znów powtórzyła się ta sama scena, znowu skartkadni Persowie swomi krzykami zwierzynie sploszyli.

Nie miałem wiele czasu na refleksyę, bo naraz zaroilo się ze wszystkich stron od zwierza. Wszystkie zwłro przono na mego towarzysza. Istny ogień rotowy słychać było ziamtąd. Tymczasem i na mnie wypadło 13 sztuk; ubilem jednego kozła tylko, a mój towarzysz tylko dwie kozice; znowu Pers mu przeszkodził, bo, gdy wyszłszyw ze szlucera 8 mm chciał chwycić za czterolukę, ujrzał Persa, siedzącego na niej i ani myślącego ziamtąd się ruszyć; siłą go musiał zmu-

Degeneracja owa postępuje wprawdzie bardzo wolno, a to z następujących powodów. Trwa to bowiem bardzo długo, nim cały zwierzośtań zubrów tak się spokrewni, by wszystkie sztuki ze sobą były w mniej lub więcej bliższym pokrewieństwie. Lecz im mniej zubrów w puszczy tem stan jest groźniejszy. Wykazały też doświadczenia hodowców, że nietylko łączenie się w rodzinie wywołuje degenerację, lecz także i długi pobyt w tem samem miejscu i w zupełnie jednakowych warunkach życiowych. Stan ten wytwarza jednolitość ustroju (konstitutionelle Gleichheit), która z czasem doprowadza do degeneracji, jak to wykazuje Schiller Tietz, nazywając to „indirekte Konsanguinität und Inzucht”. Jestem przekonany, że i ten czynnik wielką u zubrów w puszczy Białowieskiej odgrywa rolę.

Z tego wszystkiego wnoszę, że kolonia zubrów powoli wprawdzie, ale ciągle dąży do upadku. Ostateczny zanik tego zwierza jest jeszcze bardzo, bardzo daleki, jeżeli będą zarządzane środki, zapobiegające zwyrodnieniu. Roztrząsanie tej kwestyi nie wchodzi w zakres mej pracy. Podobny los spotkał tura (*Bos prauvignus*) w Polsce. Wrześniowski pisał o nim, że w XII-tym stuleciu był on w Polsce dość liczny, a w XVI-tym wieku już go tylko znaleźć było można w puszczy Jaktorówka, gdzie go taką samą troskliwą otaczano opieką jak dziś zubra w puszczy Białowieskiej. Jednakże wszelkie środki ochronne nie nie pomogły — ostatni tur zdechł na początku XVII stulecia.

Praca mniejsza traktuje wprawdzie tylko o zubrach i ich wymiaraniu w puszczy Białowieskiej, jednakże wyciągnąć z niej można wnioski, odnoszące się do całego świata zwierzęcego. Literatura fachowa jest pod tym względem jeszcze bardzo uboga. Kolonia zubrów w puszczy Białowieskiej dała nam możność doświadczenia, że w niektórych razach i zwierza, nawet w wolnym stanie żyjącej, wskutek „chowy w solnie” degeneruje i powoli wymiera. Ja, ze swej strony, słosuję to również do zniknięć z powierzchni ziemi owych olbrzymich zwierząt ssących z okresu dyluwialnego. W świecie naukowym kwestya ta jeszcze nie jest zamkniętą, i zdania są podzielone. Darwin bystrym swym rozumem przypuszczał, że zwyrodnienie z czasem może wyniszczyć cały poszczególńy ród zwierzęcy, ale brakowało mu obserwacji i doświadczeń w tym kierunku. Po nim Gust. Jager w dziełach swych domyśla się tego także, lecz mnie się zdaje, że dopiero pracami mojej szta zupełnie jasno wykazuje, że powodem wymierania poszczególnego gatunku zwierzęcego jest po większej części zwyrodnienie.



sió do usunięcia się; tymczasem najlepiej sztuki przeszły, i tylko dwie kozice padły ofiarą.

Następnego dnia zajęliśmy ten sam rewir, co dnia zeszłego, z tą tylko różnicą, że powietrze było silniejsze. Już przeleciało kilkanaście koz obok mnie, kozła ani jednego! Naraz ujrzałem pyszną sztukę nad sobą na jakieś sto metrów; spadł w ogień z loskotem ze skały; to samo zrobił drugi, mniejszy, który zaraz po nim się ukazał, jako i trzeci stary, prawie siwy kozioł. Ubiliśmy więc tego dnia trzy sztuki. Następnego dnia siedliśmy na koni, ruszając z powrotem ku Teheranowi, dość zadowolony z rezultatu wyprawy. Na zakończenie zaznaczyć wypada charakterystyczną różnicę między kozicą alpjską a kaukaską; kaukazka nie wystawia czół, jak to czynią kozice w Alpach, i nie odzywa się na trwogę owem charakterystycznym gwizdaniem.



## Bażant angielski i racjonalne odświeżanie krwi.

W ostatnich kilku latach zaczęto w Niemczech sprowadzać bażanty lub jaja bażantów z Anglii w celu krzyżowania z krajowemi dla odświeżenia krwi. Anglik, wzór hodowcy bażantów, co rok stara się zasilić swą bażantarnię nową krwią. Nie ulega wątpliwości, że to jest koniecznem, nie chcąc ptaków narażać na zwyrodnienie. Dawniej starano się w Niemczech temu zapobiedz w ten sposób, że odstrzeliwano pewną ilość kogutów co rok i sprowadzano żółtkowicki z kraju inne na to miejsce. Jednakże z biegiem lat ta metoda zawiodła, bo i terody krajowe musiały się ostatecznie tak spokrewnić, że widoczna była degeneracja. Poczęto sprowadzać jaja i żywe ptaki z Czech, ojezyczny bażantów. Lecz i ta droga nie okazała się skuteczną, a to dla tego, że rok rocznie znaczącej bażantarni w Austrii i Czechach sprowadzają setkami kury z Niemiec w tym samym celu, a Niemcy nie mniejszą ilość zamiatą. Więc i w tym razie spokrewnienie stało się nieuniknionem, a z czasem zwyrodnienie. To też praktyczni hodowcy postanowili poprowadzić krzyżowania z angielskimi bażantami. Pierwsze próby robił baron Rolschild. Nadlesny jego, pan S., który się powaga na ten polu, tak o tem pisze: „W r. 1892 sprowadziliśmy z Anglii jaja bażantów. Wyniki były bardzo dobre. Przez krzyżowanie angielskich z naszymi stworzyliśmy rasę zdrową, silną i odporniejszą na zmiany powietrza od naszych krajowych. Oryginalne koguty angielskie odznaczają się szeroką białą obrączką na szyi, piórami na grzbiecie blade zielonemi, polyskującemi, skrzydłami o brązno-żółtym odcieniu. Bażant angielski lot ma nadzwyczajny szybki i wzbija się wysoko. Jest on przytem większy od naszych. Z doświadczenia każdemu mogę gorąco polecić ten sposób odświeżania krwi. Próba udaje się prawie zawsze. Takie same dobre rezultaty osiągnęli i inni hodowcy w Niemczech z kogutami angielskimi.

Kto zeń kosztu nie boi, niechaj lepiej sprowadza ptaki żywe, niż jaja, bo trudno mieć dostateczną gwarancję, czy są świeże i z dobrego gniazda. Z drugiej strony, sprowadzając jaja, przedź się dojdzie do celu, bo ma się i koguty i kury oryginalne do krzyżowania.

Jak należy postępować, chcąc szybko dobrać osiągnąć rezultaty? Poleca się albo wszystkie krajowe koguty wystroić i odpowiednią ilość angielskich na ich miejsce wpuścić do zwierznicy lub, jeżeli jakies okoliczności na to nie pozwalają, co rok po kilka oryginalnych angielskich tak długo do bażantarni sprowadzać, póki przymieszka krwi angielskiej nie wystąpi dobitnie u kogutów pod postacią owej białej obrączki na szyi i zielonego grzbiecia. Nadmienić jeszcze wypada, że w Anglii hodują dwa gatunki bażantów t. j. zwyczajnego, czyli ciemno-szajnego i bialo-obróznego, który właśnie na ląd stały sprowadzany bywa.

## Meloczwanie na borsuka.

Pomiędzy leśnymi drapieżnikami, przyczyniającemi największe szkody w gospodarstwie łowieckim, pierwszorzędnym miejscem zajmuje borsuk, czyli jaźwiec (*Meles leucus*). Jest to zwierzę 3-stopy długie, a 1 stopę 5 cali wysokie. Okryty jest borsuk grubym, dość rzadkim włosem, podobnym do szczytów, podkładkę zaś pod włos stanowi żółtawy puch. Włos szary, pomieszanym z czarnym, leży gładko pochyłony ku tyłowi. Głowa bywa albo biała, czarno-żółta, albo szara jak i cały tułów; pod brzuchem jest włos koloru czarnego. Teżte harwy są nogi, krótkie, szerokie, opatrzone silnemi łukowatemi pazurami. Pysk ostro zakończony i uzbrojony bardzo ostrymi zębami. Dodać tu jednak należy, że zęby te wypadają jaźwocowi, gdy tenże dochodzi późnego wieku. Ogon krótki,



kości, pod osadą którego znajduje się woreczek z gruczołkami, wydzielającymi nieprzyjemną, ostrą woń. Szczęka silna, mięskuly utrzymujące je nader silnie rozwinięte. Czaska stosunkowo mała, zaopatrzona na wierzchu zębieniem. Szyja prawie tejże długości co głowa, krótka, muskularna. Uszy zaokrąglone, małe, gładko do głowy przystające. Tułów krępy, walcowaty, niezgrabny. Oczy małe, czarne, wypukłe. Muskuly silnie rozwinięte, podobnie jak u innych zwierząt drapieżnych, przeważnie w łapach.

Borsuk żyje w nadzwyczaj głębokich norach, zazwyczaj w lesie. Jednakże sam nie kopie nor, ale woli zajmować gotowe. W tym celu wchodzi do nory lisa i w niedłukiący sposób wypędza ztamąd gospodarza. Nieraz stoczona bywa między lusem i borsukiem walka na śmierć i życie, rozstrzygająca o tem, kto ma być posiadaczem nory. Niezawsz ten pojedynek kończy się zwycięstwem borsuka, będąc bowiem silnym, ale niezgrabnym, a nie mogąc swobodnie poruszać się w ciasnej jamie, uloga nieraz borsuk chytrych i ostrym zębem lisa, który zostaje w swojej norze. Borsuk zaś, pragnąc zdobyć bez trudu siedzibę, ponawia swoje odwiedziny w mieszkaniu lisa, a naprzykrzywszy mu się, dopina celu bez walki, gdyż lis, ciągle niepokony sam, wynosi się z swegoj domostwa. Wtenczas borsuk zahiera się do uprzykrzowanego swego nowego mieszkania. Będąc znacznie grubszym od lisa, jaźwiec nie może się pomieścić w wązkich kanałach lisiej rezydencyi. Dlatego też rozkopuje norę, a do tej roboty ma wiele kwalifikacyi, gdyż muskularnie łapy i ostre pazury służą mu wybornie przy kopaniu.

Borsuk jest to zwierzę drapieżne, dowodem tego są zęby i pazury; wyrządza też znaczne szkody w gospodarstwie łowieckim i zasługuje na tepienie. Żywi się drobną zwierzyną, potera młode zajace, oraz ptactwo, gnieżdżące się na ziemi, nie pogardza też jajami. W potrzebie zaś spożywa pokarm roślinny przyczyniając w polu dość znaczne szkody. Jaźwiec jest nader żarłoczny, przez wiosnę i lato je z dużym apetytem. Od tego narasta mu pod skórą gruba warstwa tłuszczu, który lud prosty używa jako lekarstwo. W późnej jesieni jaźwiec wchodzi do nory i zasypia na całą zimę. Właściwie nie jest to sen, ale rodzaj odrętwienia, w czasie którego borsuk żyje tylko własnym tłuszczem. Chociaż warstwa nagromadzonego pod skórą szmalcu jest dość gruba, jednakże musi wystarczyć borsukowi na kilka miesięcy zimowych i jesiennych, dla tego też apetyt jaźwca musi być ograniczony do minimum. Taki sposób odżywania się jest bardzo praktyczny, gdyż borsuk, jako zwierzę mięsożerne, nie mógłby nagromadzić w swej jamie zapasów mięsa na kilka miesięcy, a nie wychodząc z nory z powodu zimna, byłby skazany na śmierć głodową, gdyby go nie była obdarzyła natura tą naturalną śpiarnią.

Jaźwiec w jesieni, gdy jest tłusty, waży z górą 45 funtów, na wiosnę zaś i w lecie nie więcej nad 30. Waga jednak zależy od wieku zwierza.

Jeżeli chodzi o tłuszcz, należy polować na borsuka późną jesienią, ale przed wpadnięciem jaźwca w odrętwienie. Ponieważ znam kilka sposobów łowienia jaźwców, pragnąłbym zapoznać z nimi kolegów myśliwych, aby im ułatwić tepienie tych drapieżników.

Pierwszy sposób jest dość staroświecki i obecnie mało używany, najdosłupniejszy dla kłusowników, jako nie przedstawiający wielkich trudności i nie wymagający bronii palnej. Tego rodzaju polowanie powinno odbywać się na wiosnę. W tym celu, znalazłszy norę jaźwca, należy zabić jej wylot kółkami, aby mieć pewność, że zwierzę w swej kryjówce przemiesza. Na wiosnę w tym czasie, gdy jaźwiec ma wyjść z nory, trzeba odekłak jamę, postawivszy pionowo u jej wylotu kilka słomek. Tegoż dnia, o 10-jej wieczorem należy udać się w miejsce, gdzie jest nora jaźwca, wzywając z sobą siorę goitczych, worek, kilka kółków, 3 stopy długich, i widły żelazne. Jeżeli znajdzie się u wylotu any przewrócone słomki, a na ziemi ślady pazurów

zwierza, będzie to dowodem, że borsuk wyszedł na łowy. Jaźwiec wychodzi jedynie w nocy szukać zwierzyny, można go też spotkać w tej porze na żerowisku. Postępując z wszelką ostrożnością, aby nie spłoszyć czujnego zwierza, należy rozslorować psy i puścić takowe w las, pokazawszy im poprzędnie trojny, znajdując się u wylotu jamy. Psy po rosie wieczornej ostro pogonią i w kilka chwil znajdą zwierza, który spłoszony graniami ogarów wnet ku jamie umykać pocznie. Myśliwy powinien wtedy puścić w wylot jamy worek i umocować jego białę kółkami, aby rozpedzony jaźwiec nie przerwał go, wpadając do jamy. Borsuk ucieka przed psami i wbiega do nory, ale u wejścia ustatkuje rozciągnięty worek. Korzystając z tego, myśliwy powinien nadzwyczaj szybko zadziergnąć sznurkiem brzozy worka, zamykając w nim zwierza. Następnie zaś wyciągnąć jaźwca z workiem i zakłak go widłami. Do tego polowania mogą być używane tylko gończe i tropowce, gdyż janniki za tropem wnet do jamy wpadną, szukając w niej zwierza, a polowanie będzie bezowocne, gdyż w ciemnościach nie można rozkopac tak głębokiej nory, jak jaźwca; spłoszony zaś borsuk wyjdzie dopiero następnego wieczora.

Drugi sposób polowania w nocy na borsuki jest następujący. Należy wziąć ze sobą widły i pochodnię lub świecę, a poszedłszy o zmroku nad norę jaźwca zasiąść tam w największej cisłości, zatkawszy najprzód wyloty nor, z wyjątkiem jednego, najwięcej uczęszczanego przez borsuka. Zapalivszy światło, postawiv takowe u wylotu odekłanego kanału i czekać spokojnie, aż jaźwiec zwołany światłem wyjdzie na powierzchnię ziemi, a wtedy z nadzwyczajną szybkością przebić go widłami lub zastrzeżić.

Pierwszy sposób jest możliwy tylko w lesie, gdyż w polu zwierzę zdaleka ujrzy niebezpieczeństwo i uimknie w przeciwną stronę. Drugi sposób jest dostępny wszędzie, aby tylko była noc ciemna.

(D n)

J. C.



## Zagraniczne firmy puszkarskie.

Wobec rozwijania się na wielką skalę produkcji broni na Zachodzie, wobec powstawania coraz to nowych fabryk, z których każda zaleca swój wyrób, przeciętny myśliwy, chcąc nabyć broń, nie może zorientować się w tym chaosie i traci wszelką miarę porównania. Ily choć w części te lukę zapelniv, mam zamiar w niniejszym szkicu przedstawić produkcję broni myśliwskiej za granicą, z wykazaniem wybitniejszych puszkarzy z każdym krajem.

Zaczynam od Anglii. Broń angielską, ze względu na trwałość, dokładną robotę i dobrod materialu, zyskała sobie oddawna zasłużoną sławę w całym świecie. Angielscy puszkarze używają dziwnie własnego wyrobu, zaczynając od tańszych gatunków, (Boston, Birmingham) a kończąc na najwyższych, (Laminated Steel i Crollé), lufy zaś stalowe robią przeważnie ze stali Withwortha. Ogniskami przemysłu puszkarskiego są Birmingham i Londyn. Do pierwszorzędnych puszkarzy zaliczają się: James Purdey, znany w całej Europie; wyrabia on tylko wysokie gatunki broni, a mając klientelę przeważnie spośród arystokracji angielskiej, słynie z wygórowanej ceny.

Westley Richards, obok wysokich gatunków wyrabia i tańsze bronie (najtańsza kurkowa 150 rs.), ale to pod względem bronie pozostawiają wiele do życzenia. W. Greener, autor znanej książki o puszkarsztwie, również wyrabia tańsze bronie (od 100 rs. kurkowe), ale wyglądek ich jest wcale niepokazny. Wogóle takich angielskich broni nie warto nabywać; o wiele lepiej za tę cenę kupić broń belgijską lub niemiecką. W. Scott, którego bronie na średnią cenę są może najlepiej odrobione. Oprócz wyżej wymienionych, bardziej znanych u nas, również do pierwszorzędnych należą: Stefan

(Grant, Holland & Holland, (specjalista od sztucerów) Lancaster i Rigby. Do drugorzędnych zaś zaliczają się: Altendorf & Wright, Ford, Field, Jefferie, Osborne, Webley i wielu innych. W tej kategorii na wyróżnienie zasługują Webley (specjalista od rewolwerów). Jako fabrykant łuf słynie Tomasz Kilby w Birminghamie.

W Belgii ostatnimi laty produkuje broni wzmagła się znacznie, (sama Liéwska Manufaktura wyrabia rocznie około 10,000 sztuk) a ogniskiem tego przemysłu jest miasto Liège. Jako pierwszorzędni puszkarze słyną: August Lebrau, wyrabia przeważnie wysokie gatunki broni i zajmuje w Belgii takie mniej więcej stanowisko, jak Purdey w Anglii. August Francotte, właściciel jednej z największych i najlepszych fabryk broni w Liège, używa do łuf dziurę własnego wyrobu, a stali angielskiej Siemens Martin. Wszystkie jego bronie od najtańszych do najdroższych odznaczają się dokładnym wykonaniem. Równie zasłużonym uznaniem cieszy się Liéwska Manufaktura, wyrabiająca specjalnie bronie ze stalowymi łufami Cockerilla, za które otrzymała 1-szą nagrodę na obecnej wystawie Paryżkiej. Ostatnimi laty zasłynął N. Bados, jako specjalista w wyrobie broni, przeznaczonych do „tir aux pigeons”; mają one dawac nadzwyczajną gęstość (75%) przy odpowiedniej penetracji. Do drugorzędnych puszkarzy należą: Clément, Roncé, Pieper, Pirlot & Frésart, Lepage a Liège, (należy go odróżnić od francuskiego puszkacza Fauré Le Page w Paryżu), Ancion, Forgeron, Thiolet i inni. Z tych na wyróżnienie zasługują Clément (specjalista od rewolwerów). Pierwszorzędni puszkarze belgijscy wysokie gatunki broni wykończają zwykle „à la Purdey” t. j. według jego fašonu.

We Francji przemysł puszkarski koncentruje się głównie w mieście St. Etienne; tam znajdują się wielka fabryka broni „Manufacture française d'armes à feu”, wyrabiająca w znacznej ilości broń myśliwską (pomiedzy innymi bezkurkową „Idéal” własnego systemu). Z paryżskich puszkarzy do pierwszorzędnych się liczą: N. Guyot, Fauré Le Page, Galand (specjalista od rewolwerów), Gastine-Renette, A. Nouvelle i inni. Jako fabrykant łuf znanym jest Heuse-Lemoine.

W Niemczech głównym ogniskiem produkcji broni jest miasto Suhl, a pośród wielu miejscowych fabrykantów pierwsze miejsce zajmuje Sauer; on to wyrabia w ogromnej ilości bronie z łufami stalowymi Kruppa, które są bardzo rozpowszechnione i zdobyły sobie ogólne uznanie. Obok Sauer'a należy postawić fabrykę bezkurkowych broni „Nimrod”, która używa do łuf stali Wittenstejnkiej (Wittener-Stahl). We Frankfurcie nad Odrą znajduje się fabryka bezkurkowych broni Teschnera (systemu Teschner-Collath).

Nareszcie w Austrii na wyróżnienie zasługują: Springer w Wiedniu, dostawca dworu, specjalista od sztucerów; J. Nowotny w Pradze Czeskiej, jeden z najlepszych puszkarzy europejskich; bronie jego i sztucery pod względem wykonania nie ustępują wyrobom pierwszorzędnych majstrów innych krajów.

Na zakończenie kilka słów o stalowych łufach, tak dziś używanych. Z pośród wielu gatunków stali na wyróżnienie zasługują trzy: Withwortha, Kruppa i Cockerilla, a to z powodu ustalonej już reputacyi i znacznego rozpowszechnienia.

Który z tych gatunków najlepszy, trudno rozstrzygnąć wobec sprzecznych zaświadczeń różnych probierni broni; bądź co bądź, nie ulega wątpliwości, że stal jako material na lufy, nie ustępuje w niczem dziurowi, a przewyższa go trwałością i wytrzymałością.

Co do ceny to stal Withwortha jest najdroższą, (para łuf kosztuje około 10 funt. sterl. blisko 100 rs.) stal zaś Kruppa i Cockerilla znacznie tańsza (para łuf około 50 rs.). Każdy z wymienionych gatunków stali posiada swoją markę fabryczną z odpowiednim napisem: Withwortha rysunek wyobrażający wieżę i napis „Sir Joseph Withworth's fluid compressed steel”; Kruppa-

trzy kółka i napis „Gewehrloaf Stahl”; Cockerilla — kogut i napis „Acer universel”. Oprócz tego Krupp i Cockerill wyrabiają niższe gatunek stali, (bez owych znaków) używane na lufy do tańszych broni. O wyrobie sztucerów i rewolwerów pomówię innym razem.

Adryan Birnikiewicz.

## STARY PRZESĄD.

Francuzki kynolog p. de la Rue, opisując historię powstania rasy wyłów St. Germain, przytacza następujące szczegóły: Pointerka czystej krwi Miss była raz powiązana z epanielem i urodziła szczenięcia mieszane. W czasie następnego okresu grzania się łączono je wyłącznie z krótkowłosem brack'em, lecz z pomiedzy siedmiorga szczeniąt, cztery były długowłose. To samo miało się powtarzać we wszystkich następnych miotach; pomimo łączenia Miss tylko z krótkowłosem psami, w każdym miocie bywała pewna część szczeniąt długowłosych. Miał to być stary, choć nieobjašniony, wpływ owego powiązania suki z epanielem. Wiara w możliwość podobnego faktu bardzo jest rozpowszechniona między myśliwymi i hodowcami. Zmarły Emeryk Nowicki z Nowo-Ukrainki, bardzo znany w swoim czasie jako hodowca pointerów, także wierzył w ujemny, trwający do końca życia wpływ łączenia rasowej suki z nieodpowiednim psem. Jeżeli jednak nie będziemy przyjmowali z dobrą wiarą podobnych opinii, lecz rozpatrzmy się w nich bliżej, to musimy je uznać za przestarzały przesąd, takiej samej wartości, jak tyle innych wyjašnionych obecnie i odrzuconych bajek.

Od urodzenia szczeniąt do nowego okresu grzania się suki upływa zwykle około czterech miesięcy czasu. W tym nowym okresie jajniki suki wydzielają pewną ilość jajeczek, które wytworzyły się bez żadnego wpływu dawniejszych kopulacyi lub poprzedniej brzemienności. Jajeczka te bywają zapładnione w przewodzie jajowym przez nasienie samca, które znów nie może ulegać żadnym dawniejszym wpływom, gdyż wytwarza się w organizmie tegoż samca.

Kiedy zapłodnione jajeczka dostają się dla dalszego rozwoju do macicy, nie zastają tam pozostałości po poprzedniej brzemienności jakichś form, któreby zmuszały nowopowstałe jajeczko płód do przyjmowania swoich kształtów tak, jak np. odlew spizowy przyjmują kształty form, w jakien jest odlany. Macica jest rodzajem przytulku, w którym rozwijają się i rosną kolejne serye zarodków, a materialu do rozwoju do starcza im organizm matki.

Te serye zarodków zamieszkuje macicę w odstęпах kilkomiesięcznych i każda nowa serya nie zastaje tam żadnych pozostałości po poprzednich. Jednym słowem, nie może istnieć i nie istnieje żadna przyczyna, któraby pozwalała na przedłużenie wpływu kopulacyi do następujących miotów.

Zgåd jednak wzięła się wiara w podobny wpływ i dlatego utrzymuje się ona uparcie nawet między ludźmi, zajmującymi się specjalnie hodowlą zwierząt. Postaram się wytłomaczyć ten dziwny objaw na paru przykładach.

Przed dziesięciami lat niejaki p. Artynow pod Moskwą zajął się hodowlą rasowych psów myśliwskich, przeważnie setterów laveracków. W tym celu, między innymi, sprowadził z Anglii przelishną laverackę Vicomtesse, zapłaconą bardzo drogo (jak mówiono 2500 rub.) i nagrodzoną następnie na jednej z moskiewskich wystaw złotym medalem. Sukę tę powiązano z Fredem, kupionym na wyprzedaży psiami księcia Solms i pochodzącym także od najznakomitszych laveracków. Szczenięta po takich reproduktorach p. Artynow rozprzedał bardzo łatwo, wkrótce jednak pojawiły się w „Przyrodzie i Ochockiej” skargi nabywców, że potomkowie Freda i Vicomtesy, rosnąc, zamieniają się na kostromskie gołczaki.

Artynow pieniądze pobrane za szczeniata natychmiast zwrócił, a w obronie własnej ogłosił bardzo długi i szczegółowy artykuł. Opisał on w nim urządzenie swej psiarni, panującą w niej porządek i subordynację, pomieszczenia rodowody Vicomtesy i Freda i dokumenty dotyczące ich kupna. W końcu zapewniał, że przeprowadził najściślejsze śledztwo i że możliwość powiązania sukki z jakimkolwiek innym psem a nie Fredem jest zupełnie wykluczona. Wobec tych zapewnień pozostawiał tylko dwa możliwe wyjaśnienia niewątpliwie kundlowatości szczeniąt: albo książkę Solms sprzedał nie prawdziwego, ale jakiegos podrabianego Freda, co wobec ogólnej opinii o tej zmianie w całej Europie psiarni było niemożliwe, albo też Vicomtesa była kiedyś w Anglii połączona z kundlem i to się odezwało na potomstwie Freda. Na szczęście dla prawdy, psiaki stawały się coraz bardziej podobne do kostromskich gończych a psów tej rasy nie ma zupełnie ani w Anglii, ani w Niemczech. Artynow więc zarządził nowe śledztwo, które wykazało, że Vicomtesa, przed dopuszczeniem do niej Freda, powiązała się, przez nieuwagę służby, z kostromskim psem, co przed właścicielem zatajało. Gdyby szczeniata pochodzili nie od kostromskiego ogara, ale od jakiego zwyczajnego kundla, przyjeżdżałby z dobrą wiarą przypuszczenie o dawniejszym mezaliansie sukki, i zwolennicy przesądu mieliby o jeden dowód więcej na stwierdzenie swego poglądu.

Drugi podobny wypadek miał miejsce w psiarni ś. p. Emyryka Nowickiego. Psiarnia ta urządzona była pod każdym względem wzorowo, z dużym nakładem pracy i pieniędzy. Obszerny kwadratowy dziedziniec otoczony był zabudowaniami, w których miesiący się bardzo przestronne pomieszczenia, osobne dla psów, dla suk karmiących, dla szczeniąt odstawianych i t. d. Nie zapomniano nawet o dużej izbie dla psów chorych, które należało osobniami. Dziedziniec łączący się przez furtkę z ogrodem. Psy dla ruchu i porządku wypuszczano kolejno partiami na dziedziniec i do ogrodu. Dla żywienia psów i utrzymywania porządku było stało dwóch stróżów, a właściciel, zapalony amator, sam czuwał prawie niedługo nad wszystkim. W czasie jednej z moich wizyt w Nowo-Ukraince zwiadziliśmy w godzinach porannych całą psiarnię bardzo szczegółowo; między innymi Nowicki pokazał mi importowaną z Anglii pointerkę Lemon of Kippen. Suka ta była w peryzdzie grzania się i następnego dnia miano do niej dopuścić pointera ciężkiego typu Hero III-go. Trzymano ją zamkniętą w oddzielnej, obszernej izbie. Kiedy w parę godzin później Nowicki musiał zająć się jakimiś sprawami swego urzędowania, a ja sam poszedłem znów do psiarni, z ogromnym zdziwieniem zobaczyłem w jednym z kątów podwórza tę samą Lemon, związaną z krótkonogim Sussex-spanielem. Zawiadomilem zaraz Nowickiego, sprawa się wytyczyła, winny niedozoruły dyżurny stróż został ukarany, ale co się stało to się stało. Rzeczą jest pewną, że gdyby nie mój wypadkowy pobyt w Nowo-Ukraince, stróż byłby swój niedozór zataił, a fakt urodzenia się od Lemon szczeniąt kundlatych i krótkonogich przypisano by jakimś dawniejszemu mezaliansowi Lemon ze spanielem.

Fakty, podobnych do wyżej opisanych, mogłbym przytoczyć znacznie więcej; zdarzają się one tak w liczniejszych psiarniach, jak i u myślnych mających tylko po jednej suce. Przyczyną urodzenia się nierasowych szczeniąt jest zawsze niedozór służby albo samego właściciela, ale że do podobnego niedbalstwa nikt się przedknie nie przynajmniej, musiano szukać tłumaczenia w jakichś teoriach o wpływie powiązania sukki z nieodpowiednim psem na wszystkie następne sukki.

Jako przykład, ilustrujący tę sprawę z drugiej strony, mogę przytoczyć moje własne cztery pointerki. Z powodu koczującego życia, jakie prowadziłem, i przemierzania w okolicach, w których nie było odpowiedniego psa, wszystkie one miały pierwsze szczeniata z psami rasowymi kundlami, a jednak łącznie następnie z dwami rasowymi nie urodziły ani jednego kundlowatego szczeniaka.

Wracając do wspomnianej na początku Miss, to prawdopodobną przyczyną rodzenia przez nią długich

włosych szczeniąt było to, że jakimś jej dziadkiem lub pradziadkiem był setter. Atawizm często jest powodem podobnych, trudnych niły do wytłumaczenia niespodzianek.

Na zakończenie zrobić jeszcze jedną uwagę dla mniejszości właścicieli suk rasowych; zwykle, przy pierwszym już powiązaniu sukki następuje zapłodnienie wszystkich wydzielonych przez jajnik jajeczek; rzadko kiedy zostaje jedno lub dwa niezapłodnione. Jeżeli więc sukka przez niedozór złączy się pierwszy raz, rozumie się łącząc w każdym okresie grzania oddzielnie, z jakim nieodpowiednim psem, cały miot trzeba uważać za stracony i szczeniata, zaraz po urodzeniu, należy zniszczyć, nie dając im odebrać sukki. Jeżeli zaś wypadkowo mezalians nastąpi po parokrotnym już połączeniu z przeznaczonym dla sukki psem, to szczeniata będą zupełnie dobre i taki niepożądany udział innego psa pozostanie bez żadnego na nie wpływu. Tembardziej nie będzie to miało wpływu na następną mioty.

August Setolman.

## Korespondencye „Łowca Polskiego.”

*Michła (gub. wołyńska), w listopadzie.*

Korzystając z wolnej od służbowych zajęć chwili, chwytam za pióro, aby przesiać „Łowcomi Polskimu”, kilka wiadomości z naszych stron. Zacząć muszę wiadomością — niestety — smutną. Los nasz, o którym w poprzednich moich korespondencyach wspomniełem — nie żyje!

Był całą zimę w lasach Zaslavskich, przeważnie w rewirze Lutereckim i żywił się w porębach i gałęziach liściastych drzew, czasem dostawał się do torb drwaliów, gdyż był wielkim amatorem chleba razowego. W wiosnę jednakże poszedł za Ilroną do lasów Sławuckich, z których go przepędzono do zwierzynicy w Sławucie. W miesiącu sierpniu książę kazał go napowrót przepędzić do rewiru Lutereckiego, aby się złączył z kłempą, która wraz z rocznym awym synem trzymała się przeważnie w tymże rewirze. Lecz okazało się, że było już zapóźno, gdyż kłempka, nie znajdując tu towarzyszy, widocznie wybrała się w lasy, gdzie jeszcze są lasy. Los nasz, w którym widocznie szubił się ponad płotowy, biegł dzień i noc, mrużąc i stękając szczególnie po nad płotem, którym przecięte lasy są ogrodzone, szukając wyjścia. Dnia 15 września b. r. znalazł miejsce, gdzie była wierzchnia terdy złamana i tam też przez płot przeszedł. Strażnik foresty, obchodząc swój oddział, widział ślady losia i że los ogrodzenie przeszedł, natychmiast więc puciel się z jednym gajowym za dezertorem w pogon. Los szedł w kierunku północno-zachodnim przez lasy obywatela Hermana z Krzyżyna, następnie przez lasy rządowe i dostał się w nocy kolo godziny 10 pod Ostrog na miejsce, gdzie rozorwanci odbywali ćwiczenia w strzelaniu do tarczy. Tam rozarczył tarcice, sluzkając jako tarcze i gdy żołnierze, będący na posterunku, chcieli go odpuścić, atakował ich.

Żołnierze dali znać naczelnikowi wojennemu do Ostrogu i ten kazał go zastrzelić. Wtedy dano do niego 5 strażów i przekłoto go bagnietami. Biedny los zaczął wtedy uciekać, lecz za późno! Przebiegł jeszcze z wiorstę i na łące pod Ostrogiem zakończył życie. Gajowci nasi, idąc za stadem i według wskazówek, otrzymanych od ludzi, których wyspy wali weszli po drodze, nadeszli dnia 16 rano na miejsce katastrofy i zastali jeszcze losia ciepłego, lecz naczelnik wojenny wydał go nie chciał, pomimo protestu starszego strażnika. Dopiero w kilka dni później oddał delegowanemu lesniczemu p. K skóre i rogi. Tak skończył „nasz” los, któregoś bardzo lubili i w samą rzecz nikomu nie złego nie robił oprócz tego, że rozrzucił kilka kopie siana i wywraclł dla rozrywki slupy dystryktowe. Przez ten czas swojej swobody, ogromnie się poprawił — nie do poznania — rozrośł się, rogi miał w przeszłym roku tylko na 10 cali długie żagle co oczom szpica, a w tym roku, dzięki dobrej paszy przez zimę i na wiosnę, nosił już bardzo ładne rogi; na jednej stronie miał 6 na drugi 5 odnog, a wogóle nadzwyczaj kształtno, szeroko rozłożone i słiznie opornie szufce. Tylko szkoda, że żołnierze źle je wyrabiali, respect. wypitowali. Rogi te znajdują się obecnie w Sławucie w palacu.

Polowanie z wylem, tak jak wszędzie, u nas skótczone, kuropatwiliśmy sporo, jednakże nie wiele można było po przeszej, prawie beczynnej zimie spodziewać się,



przyparek bardzo mało. Natomiast obdarzyła nas Diana wybornym przelotem stonka. Już kilka lat nie było takiej obfitości tego szlachetnego długodzioba, a nas, jak to jest — i teraz jeszcze pojedynczo mordercy można spotkać. Co do zajęci nie stanowczego powiedzieć jeszcze nie można, ale widoki nieszczególne.

Rezultaty polowań na kuropatki były dość mierne, nie z powodu braku zwierzyń, lecz z przyczyn niebawiałych upałów, które u nas panowały. O godzinie najdalej 11-tej zrana najlepszy i najwytrzymalszy łowca miał być tak zmęczony, że odmawiał służby, szukając wody lub położył się w cieniu, gdzie tylko go znalazł.

Najlepiej zapowiadają się polowania na dziki. Przemawiały dobrze, a ponieważ łożędzie się trochę obrodziły, mają pożywienia dostatek — tak samo ma się rzecz i z sarnami. O rezultatach zimowych polowań nie omieszkam Sz. Redakcyje zawisdomić.

Herrmann.

## Z Ahdaszu (Kaukaz), w listopadzie

W poprzedniej notalce wspominałem, że na Kaukazie niebezpiecznie jest polować samemu bez towarzyszy, gdyż podobną uwagę można przypisać też ciem, dla tego też najczęściej tutejsi myśliwi chodzą na polowanie w kilku. Niemniej jednak, nie mogąc znaleźć towarzyszy, wybrałem się sam jeden, zwykło w swym uniformie sędziowskim, który na Kaukazie ma pewne znaczenie, a służący moi przychodzili później na wskazane miejsce, by zabrać do domu ubłą zwierzynię.

Piastuję od pięciu lat posiadłość sędziowską w miasteczku Ahdaszu, elizawetpolskiej gubernii, i jestem znany starym towarzyszym mieszkankom; oprócz nich jednak przybywają tu na zimę z licznymi stadami owiec Leżgnini z Ulagastanu, z pomiędzy których nie wszyscy mnie znają, jak to miałem sposobność przekonać się wczoraj.

Własnie wybiegłem z flintą i psem na kilka godzin, by zapatrzyć spizarnię w zwierzynię, nie zaprosiwszy żadnego towarzysza i mając tylko jedną czapkę ze swego uniformu sędziowskiego, co początkowo za sobą nieprzyjemne następstwa, o czem opowiem później.

Na mokrych pastwiskach i zalanych wodą plantacjach ryżu pojawiło się tu sporo bekasów, więc w przelocie godzinę dołem do nich kilkanaście strzaliw, poczem poszedłem na suche miejsca, by poszukać bażantów, a także turaczy — tych lat rzadkich, bo zamieszkujących tylko dolinę rzeki Kury, plaków.

Nie zdążyłem przejść kilkuset kroków, gdy „Norman” mój zwietrzył had rowem w zaroślach turaczy, który poderwał się padł po strzale z przelatanem skrzydłem, lecz w gwałtownych krzawkach pies mógł go wynalźć, gdyż skrył się w gęstwinie, by stać się pastwą szakala, których masa była w zaroślach. Po chwili z pobliskich krzaków osiny poderwał się drugi turacz, którego celnym strzałem położyłem prawie na miejscu; była to kura, nieco większa od naszej szarej kuropatki i podobna do niej z upierzenia. Nieco dalej pies mój wyprężył się w trawie i zaczął szybko biec wstąd za turaczem, który wycieki i poderwał się o kilkanaście kroków, dalej z za grzypki drzew, co uniemożliwiło strzał, na takową jednak zbyt długo nie wypadło czekać, gdyż „Norman” w trawie znowu wynalazł takiegoż plaka i skończył nan znieznaka, a wystraszony turacz zerwał się z krzykiem i padł po strzale. Był to kogut znacznie ładniejszy od kury i zupełnie inaczej opierzony: jego białe, czarne i mięsiste ażuro piora zdążyła wielce odróżniają go od kury.

Dalej na ściernisku podeszłej ryżowej plantacji pies mój zwietrzywszy stado bażantów, zaczął bardzo energicznie szukać. W tem, pokwakując, poderwał się cudny złośniczek kogut o długim ogonie, a za nim podążyło kilka sztuk tych pięknych plaków. Na strzał jednak było dosyć daleko; tylko jednego udało mi się położyć, a reszta spokojnie do gęstego lasu, gdzie wyszukać ich byłoby zbyt trudno, więc nie rozpoczęłem szukania.

Mając przy torbie kilka bekasów, turaczy i bażanta, pomyślałem o powrocie do domu, zamierzając po drodze ubić parę zajęci, których na początku polowania unikałem, by nie obciążać się zbyt zwierzynią, gdyż szaraków tu tak obfitych, że, wracając do domu, można liczyć na upolowanie kilku sztuk.

Zbliżyłem się własnie do pastwisk, w pobliżu których Leżgnini, w wieszczej swej wodrocie, zniżyli się, na zimę do swemi stadami, kor i owiec, gdy w tem, pomknął strzałem, kurem na strzałkiem skoki „Norman”, prodko dopędzwszy postarzka, zaczął go dusić, a na krzyk konającego kota przybiegły z „jalagu” (miejsce gdzie są rozbite kibitki) trzy ogromne leżgniskie psy owczarskie i, usiłując odebrać mi zdobycz, rzuciły się na małego wyzła i zaczęły do mnie podskakiwać, pokazując swe duże, ostre zęby. Na wolanie mo-

nikt nie przychodził; gdy więc niebezpieczeństwo wzrastało się, a zajęć ubity znalazł się w paszczy kundysa, wypaliłem z lewej ręki do jednego z napastników, poczem psy ze skłócyeniem uciekły, ale wkrótce przybiegli dwaj Leżgnini, uzbrojeni w kintajły, rowolwery i ogromne kije i, krzycząc, jak śmiałem zabić ich psa, który wraz więcej od konia i którego nie oddaliły za setki rubli; ustulowali zbliżyć się do mnie, zapewne zamysłując uczynić coś niedobrego. Nie pomogły wolania me łamany tatarskim językiem, że pies rzucił się na mnie, że jestem sędzią sędziwym, wreszcie, że zapłacę im, ile żądają; Leżgnini wciąż wołając, że na zabitego psa nie ma ceny, podbiegli do mnie coraz bliżej.

Położenie było nie do pozazdroszczenia: poddać się, to znaczy ryzykować życie, gdyż owi na wpol dzięko czowicy obcego i nawet własnego życia za groźną nie cenią i dla nich wszystko jedno zabić człowieka, czy też kuracę; nie dopuścić zaś do siebie i strzelić, gdy będą zbyt napierać, byłoby bodaj jeszcze gorzej, gdyż z kibitki wybiegła cała gromada pastery, którzy na pewno uolubiliby mię na miejscu, gdybym którego z nich zabił lub ranił. Z początku więc, mierząc wprost w piersi swym napastnikom, krzyczałem, by nie śmiało zbliżać się, jeżeli im, życie miłe, i tak posuwałem się w stronę pobliskiej wioski. Wreszcie jednak zauważyłem, że okrażają mnie za wstecz stron, więc wypadło, złożywszy broń, zdać się na łaskę owych dzikich szczeni natury, ale przed tem zdołałem na tyło przybliżyć się do wspomnianej wioski, Kojkajły, to już widać było Tatarów, pracujących w plantacjach bawełny. Napastnicy odebrali mi tylko strzelbę, zamierzając zemiścić się na mój pozostawiony „Normanie”, którego jednak zdołałem uchronić od śmierci krzycząc, by nie śmiało strzelać do psa; poczem, przywoławszy dla bezpieczeństwa paru Tatarów, zbierających wacę, udałem się do wioski, by przywołać „starszego” (wojta) do pomocy.

Gdy znalazłem się w wiosce, w której mnie znają, nabrałem więcej otuchy, widząc, że niebezpieczeństwo już minęło, kazałem więc wskazać mi drogę do tatarskiego muly, Ibrahyma, który, dowiedziałwszy się co zostało, wraz z przywołanym starszą najwymyślniej Leżgninom, kazał im oddać mi strzelbę i przeprosić za całą awanturę, co ci niewieleż uczynił, uwierywszy nareszcie, że jestem miejscowym sędzią sędziwym pomimo mojej myśliwskiej kurki, niefortunnie wziętej na polowanie zamiast uniformu sędziowskiego. By nie obrazić, ponieważ musiałem zostać u niego na herbacie, poczem postawiłem konno do domu, gdzie żona zaczęła niepokoić się o mnie z powodu opóźnienia powrotu.

Leżgnini za swój brutalny postępki z mną poniosą zaśluzoną karę.

Razimierz Pruski

## Z Towarzystwa Prawidłowego Myślistwa

*Posiedzenie Rady, 14 listopada.* Wydział Ochrony i Polowań wystąpił z wnioskiem, aby Ogólne Zebraństwo wyznaczyć fundusz do swó rubli rocznie na koszt techniczne urządzenia polowań zbiorowych dla Członków Oddziału. Obecnie Członkowie, biorący udział w polowaniach zimowych zbiorowych ponoszą wszelkie koszty urządzenia polowania, a więc naganki, furmanek utrzymania i t. p. co wynosi 10 rub. od osoby. Uliczywszy do tego przejazd tam i z powrotem, oraz inne wydatki, suma ta niemal się zdwoja i dochodzi do 20 rub., co dla wielu Członków jest wydatkiem dość pokazywnym, jak na jedno polowanie. Wysokosć tych kosztów nie jednego zapewne powstrzymuje od wzięcia udziału w zimowych polowaniach i jakkolwiek nigdy na nie kandydatów nie brak, to jednak corocznie zapisują się tylko jedni i ci sami kandydaci. Wydział chciałby uprzętnić te polowania dla większego kofa Członków, aby mogli korzystać z prawidłowo urządzonego polowania i tacy myśliwi, Członkowie Oddziału, którzy nie mają sposobności polować stylowo gdzieindziej, co mieliby dla nich nawet pewno poręczające znaczenie — dla tego też chciałby obniżyć składkę na każde jednorazowe polowanie do 5 rub., nie (dużaj) musiałby pokryć koszty naganki i furmanek z ogólnych funduszy, czyli dać swym Członkom zupełnie gotowe polowanie, wraz z myśliwskimi podziakami, co połączonyby wydatek (na try polowania zimowego około 500 rub.) Rada przedstawia wniosek Wydziału na Ogólne Zebraństwo z przychylną opinią.

Sad gminny tyńskijski pow. zapytuje, czy p. Holesław Płuski jest Członkiem naszego Oddziału i czy Członkowie naszego Towarzystwa wogółu obowiązani są na mocy ustawy rozciągać nadzór nad nadzuciami w przedmiocie nielegalnego polowania lub posiadania broni i czy mogą odebrać broń, nie posiadającemu prawa na jej posiadanie.



nie. Rada w odpowiedzi na powyższe pytania zarządowi oddziału przesyłał sąd gminny, że p. B. Płóski jest Członkiem Oddziału i przesyłał wadliwą ustawę Towarzystwa, której art. 1 określa, że Członkowie Towarzystwa winni współdziałać, czyli do pomagania miejscowym władzom administracyjnym w ukrośczeniu wszelkich nadużyć myśliwskich.

Członek Oddziału, p. Adolf Korsak, przedstawił wniosek, żądający wypracowania rodzaju instrukcji objaśniającej: co według naszego prawa myśliwskiego wolno, a co jest zakazane i jakim karom podlega, nie szanując tego prawa. Instrukcja ta winna być rozesełana do urzędów gminnych, gdzie włascianie mogliby się dokładnie zapoznać z prawami łowieckimi, o których częstokroć nie mają pojęcia. Rada postanowiła wniosek ten przyjąć i wykonać, przesyłając go tymczasowo Wydziałowi Ochrony i Polowań dla opracowania i zreferowania tekstu owej instrukcji.

Przy sposobności członek Rady, p. Łaszcz, poruszył kwestię bardzo bolesną, o której już parokrotnie wspominaliśmy, a mianowicie legalnego kłusownictwa Urzędniczej gminy, posiadającej broń, polując niejednokrotnie w sposób rabunkowy na gruntach włascianich, które wprowadza niekiedy dzierżawia po nie do znaczącej ceny, ale na których nie się nie uchowa, a wszystko co z okolicznych pól obywatelskich przyjdzie, niewątpliwie padnie ofiarą ich żyłki myśliwskiej kłusowniczej. Często bardzo pomagają im w tych polowaniach włascianie, posiadający broń bez pozwolenia, na co owi urzędnicy gminni patrzą przez szpary. Otóż Rada prosi pp. Członków za naszem pośrednictwem, aby o każdym wypadku nadużycia praw myśliwskich przez urzędników gminnych za wiadomili Radę, a nie omieszka ona dolożyć wszelkich starań, aby owo legalne kłusownictwo za pośrednictwem własciwcich władz ukrocić.

P. Halkader donosi o pobiciu przez kłusownika stróża przy miejscu ochronnem i kradzieży słupów ochronnych. Niestety, jest to czysto osobista sprawa pomiędzy stróżem i kłusownikiem. W takich wypadkach stróż winien wytoczyć sprawę karną o pobicie kłusownika, na zwykłej drodze, i dać zaś może tylko prosić naczelnika powiatu o wdrożenie śledztwa co do kradzieży słupów ochronnych.

Roczne Ogólne Zebranie Członków Warszawskiego Oddziału Cesarskiego Towarzystwa prawidlowego myślistwa odbyło się w d. 28 listopada. Obecnych było przeszło 100 członków. Przewodniczył, z powodu nieobecności Prezesa, Członek Rady Blumental. O przebiegu otywionych obrad pomówimy w następnym numerze, tu tylko zaznaczamy, że wszystkie punkta porządku dziennego, który podaliśmy w numerze poprzednim, zostały przez Ogólne Zebranie przyjęte i zatwierdzone.

Na przewodniczącego w Wydziale gospodarczym, a za razem Gospodarza lokalu, wybrano p. Jana Dworzycykiego.

## Drobiazgi Myśliwskie.

**Późne przeloty.** W tym roku jesienne przeloty ptaków bekasowatych, jak słonki i ficlausa, są bardzo opóźnione z powodu łagodnego stanu pogody. Ficlausa zabil jeden z naszych znajomych jeszcze w d. 25 listopada.

**Kuropatwy.** Pomimo ogólnych skarg na mały stan kurapatw w Niemczech, Austrii i u nas, ubito na Węgrzech w rewirach arcyksięcia Józefa w październiku w przeciągu 3 dni 1,200 sztuk. Tak pisze „Der Deut. Jäger.”

**Dziwna epidemia panuje obecnie,** jak donosi „Zwinger u. Feld,” między zwierzozostanem zajęczym w Wirtembergii. Na polach napotyka się masę niezwykłych szaraków. Istoty choroby nie zdołano jeszcze dotąd oznaczyć.

**Z Prus Wschodnich donoszą,** że nie pamiętają tam dawno tak kapitalnych jeleni, jak w tym roku. Hugi wszelkich ubitych sztuk są wybijane i piknie. Przypisują to ostrej zimie ostatniej. Podobne uwagi zamieszczają i pisma niemieckie, oprócz „Dt. J. Ztg.” Dziwna rzecz, że właśnie ostra zima tak wylądła na rozwój zwierzozostanu w Prusach Wschodnich, zaznacza „Dt. J. Ztg.” Widocznie dobre pańniki i dobre gospodarstwo łowieckie przyczyniło się do tego.

**Bawarya** Donoszą ztamtąd do „Der Dt. Jäger,” że rykowisko jeleni było tam z powodu ciepła nieosiadliwe. Książę regent bawarski ubił z podjazdu 13 go października, polując kilka dni, 31 jeleni, lecz w przeszłym roku zabiło w tych samych rewirach 60

**Późny łąg sarniąt.** Pewien leśniczy w Austrii zauważył, jak donosi „Jagd Ztg.,” w tych dniach dopiero sześciotygodniowe sarniątka, idące z matką przez pole.

**Walka jeleni.** W okolicy Greiz zeszedł cesarski leśniczy dwa ze sobą walące jelenie; poplątały się one tak rogami, że nawet na widok leśniczego pierchnęły nie mogąc. Celny strzał położył koniec ich zapasom i męczarni.

**Zmarłychypowstały rogacz.** O ciekawem zdarzeniu donoszą z Schmaalkalden (Wirtembergja). Pewien myśliwy zabił z podjazdu rogacza; rogacz padł w ogień, tak, że nie było wątpliwości, iż nie żyje. Umieszczono go w tyle na bryczce, myśliwy z furmanem zasiadł na przednim siedzeniu. Raptem kozioł się zerwał i umknął w ogromnych susach.

**Zajęca koloru srebrzystego ubito** na polowaniu w Wirtembergii. Kazano go wypchać i oddano do muzeum.

**Rzadka przytomność.** Książę Abruzzów okazał rzadką przytomność umysłu w swej podróży pod biegun północny. Rozbito na lodowcach namioty, książę przechadzał się w pobliżu, gdy zbliżył się biały niedźwiedź. Książę pobiegł szybko po aparat fotograficzny, ofotografował niedźwiedzia i dopiero potem, schwywszy strzelbę, zabił go.

**Borsak jest widocznie amatorem bazantów.** Pan v. B. pisze w „Wild u. Hund,” że w czasie łęgu zniszczył mu borsak (suka) połowę gniazda, wychwytawszy stare bazanty, siedzące na jajach.

**Miła zdobycz** W Esslingen, nad Nekarom, ubito dzikiego łabędzia. Siąg skrzydeł wynosił 2,25 metra a długość ptaka od dziubu do końca ogona 1,45 metra. Rzadki ten okaz kazano na pamiątkę wypchać.

**Zaraza psuka i racic.** Pismo tygodniowe niemieckie „Tägl. Rundschau” podaje, że sarny także zapadają na tę chorobę, wychodząc na żer, gdzie się pasło chore bydło w dzień.

**Hodowla żmij i wilków.** Niktby nie przypuścił, że byli i są tacy, którzy dla zysku zajmują się hodowlą tych zwierząt. Otóż czytamy w „Dt. Jag. Ztg.,” że gdy w roku 1871 wojska pruskie biwakowały w okolicy Metz, zdarzało się między żołnierzem mnóstwo wypadków śmierci wskutek ukąszenia żmij, w owych stronach dość pospolitej. Rząd niemiecki wyznaczył wysokie nagrody za zabicie żmij; naznoszono ich ogromne mnóstwo. Wreszcie wydało się, że większą połowę chwytały spekulujący na grosz chłopcy w innych, o kilkanaście mil odległych stronach, skoro żmij w obrębie biwaków wojsk zabrakło.

Podobne wypadki zdarzały się w Ameryce, w stanie Wisconsin z wilkami. Rząd tamtejszy wypłacił w roku 1881 ni mniej ni więcej jak 11,000 marek premij za zabito wilki. Ta ogromna suma powstała w ten sposób. Myśliwi, żyjący z tego, prowadzili jaknajracjonalniejszą hodowlę wilków, hodując, jakiej żaden myśliwy-hodowca nie powstydział by się w swych rewirach sarnich lub jelenich w Europie. Nie hili oni nigdy starcy wilczycy, ani starszego wilka, tylko młodzie, by zawsze zwierzozostan wilczy utrzymywał się na równym stopie. A gdy po kilku latach ilość wilków pomimo to się zmniejszyła w stanie Wisconsin, wpadli

owi zawodowi strzelcy na pomysł, by sprowadzić wilczyce i wilki z Minnesoty, gdzie nagroda za zabicie wilka była bardzo niska. Prawdziwie amerykańskie pomysły!

✕

**Strzelanie z otwartymi oczami.** Nad strzałem z obu oczami otwartymi „Le Chasseur français” czyni spostrzeżenia i twierdzi, że każdy strzelający z broni śrótkowej powinien strzelać, nie przynajmniej lewego oka, dalej, ze strzelce, przymykając oko, nigdy nie może się tak szybko zmierzyć do zwierzyny jak taki, który ma obydwie oczy otwarte, co się ma dowodnie okazać przy dubletach. Kto lewe oko przymyka, zasłania sobie całą lewą stronę obszaru i nie widzi dokładnie zwierzyny, twierdzi wspomniane pismo. Natomiast, gdy celujemy z obydwoma otwartymi oczami, ogarniamy większy krąg i szybciej chwytamy na cel zwierza. Jako przykład stawia autor rzeczony artykułu grę w bilard, gdzie kule stanowią także cel, a nikt oka nie przymyka i poleca każdemu, by strzelal, nie zamykając lewego oka.

Ze wielu myśliwych strzelca z otwartymi oczami, to nie ulega wątpliwości i stanowi dowód, że przy strzelaniu z dubletówki przymykaniu lewego oka nie jest koniecznym; jest to tylko kwestya przyzwyczajenia. Natomiast system strzelania obydwoma oczami z broni, opatrzonej w muszkę i wizer w żadnym razie nie może być stosowany.

✕

**Systemy broni wojsk sprzymierzonych w Chinach.** Według gazety Kolońskiej („Kölnische Zeitung”) wojska sprzymierzone w Chinach posługują się następującymi systemami broni: Francya system Lebel'a (8,0 mm.), Austria — Mannlich'a (8,0 mm.), Niemcy — Mausera (7,9 mm.), Anglia — Lee Metford (7,7 mm.), Stany Zjednoczone — Krag Jørgensen (7,62 mm.), Rosya — „Nogatant Mouzin” (7,62 mm.), Włochy model „Mannlicher Carcano” (6,5 mm.), Japonia ma broń małokalibrową Murata.

Chińczycy strzelają z broni osmiomilimetrowej systemu Mannlich'a. Wszelkie gily, wymienionych powyżej systemów broni, są nabitę prochem bezdymnym lub też mało dymiącym. U wszystkich systemów broni kule są w pełnym płaszczu.

✕

**Rzadki zdobycz.** „Dt. J. Ztg.” donosi, że w nadreńskiej okolicy schwycił się w żelazo czarny bućian.

✕

**Rzadki wypadek** zdarzył się strzelcowi hrabiego R. w Meklemburgii. Strzelał do kozła; ten po strzale stanął jak wryty i ani się ruszył nawet, gdy strzelce się do niego zblżyli. Okazało się, że miał przestrzelone oczy.

✕

**Niefortunne polowanie.** Anglik, niejaki p. Atrill, zgiął, polując na słonie w okolicy Porth Elisabeth. Postrzelił on słoniu, samiec, która tak się rozszalała, że nim zdążył drugi raz strzelać, zgniotła go na miazgę.

✕

**Chwyłanie kuropatw w samotrask.** Fabryka łapek w Haynau poleca celem chwyłania żywcem kuropatw samotraski, otwierające się na wewnątrz. W owe klatki sypie się ziarno przez dno kilka, nie zamykając drzewiczek. Kuropatwy przyzwyczajają się do owych klatek, cisną się do nich gwałtem, polając drzewiczki ku wewnątrz, i w ten sposób się chwyłają.

✕

**W Czechach ubito w minionym sezonie myśliwskim** ogółem 1,342,808 sztuk zwierzyny, a mianowicie: 2,728 jeleni, 2,347 danieli, 17,015 sarni, 748 dzików, 504,497 zajęcy, 31,411 królików, 1,260 gliszców, 6,000 cietrzewi, 929 jarząbków, 60,007 bażantów, 687,841 kuropatw, 13,118 przepiórek, 2,003 słonek, 648 bekasów, 3,026 dzikich gęsi i 13,365 dzikich kaczek, a więc zwierzyny użytkowej ogółem 1,246,975 sztuk.

Szkódników zabito: 3,519 lisów, 822 wyder, 2,274 borsuków, 22,681 tchórzy, kun i lasie, 174 pułchaczy i 66,453 mniejszych drapieżników. Suma 95,923 szkódników.

Pismo „D. Dt. J.” dodaje od siebie, że rzadka ta ilość zwierzyny ubitej jest oznaką wysokiej kultury i dobrobytu.

✕

**Dwa dzikie labędzie** ubito na odnogach Elby pod Genthinem. Nie są one tam rzadkością, ale w tym roku nadzwyczaj wesele przylatywały, bo już w połowie września. Ważyły po 25 funtów, a pierza dały 3 funty.

✕

**W rewirach królewskich w Wirtembergii** w roku 1899/1900. *Zwierzca użytkowej:* Jeleni i danieli razem 388, dzików 132, sarni 322, zajęcy 2820, bażantów 622, kuropatw 594, słonek 33, krzyżówek 25, przepiórek 19. Razem 4,994 sztuk.

*Drapieżników:* Lisów 278, kun 67, tchórzy 103, borsuków 22, lasie 256, jeźów 160, wiewiórek 1,356. *Jastrzębi kuropatwiarzy* 40, krugolców 190, myszalołów 363, czapli 9, srok 55, wron 1,216, kawek 1,039, kotów 366. Razem sztuk 5,670.

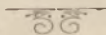
Suma ogólna: 10,643.

✕

**Jaż na wyspie Sylt.** Na owej wyspec jaż jeszcze przed 20-tu laty nie był wcale znany. Dostał się tam później z faszynami, jakie ze stałego lądu, w celu umocnienia brzegów, sprowadzono. Obecnie stał się istną plagą. Ulubionem jego schronieniem są dziny w pagórkach, które mieszkańcy używli do gniazd dzikich kaczek robię. Kaczek tych jest tam mnóstwo, a jaja mają być bardzo smaczne. Wypiarze bardzo pielęgnują te ptaki i systematycznie, podbierając jaja, zostawiają po 3 lub 4 w gnieździe dla wyglu. To też zawzięcie tępią jeże, ale dotąd bez skutku.

✕

**Wwóz zwierzyny do Paryża.** Według statystyki oficjalnej importuje się do Paryża rocznie: 1,500,000 skowronków, 31,000 słonek, 277,000 przepiórek, 14,000 jeleni i sarni, 138,000 bażantów, 230,000 kwiczołów, 190,000 zajęcy, 650,000 kuropatw i 500 dzików. Większa część sprowadza się z zagranicy. Głównymi dostawcami są: Anglia, Holandia, Włochy, Norwegia i Niemcy. Prócz tego nadsyła mnóstwo przepiórek Egipt, skowronków Hiszpania, a Rosya białych zajęcy. Ceny przeciętne są następujące: 1 tuzin skowronków 1 fr. 65 cent. — 2,75 fr., słonka 3 — 5 fr. przepiórka 75 cent. 1 fr., bażant 5—6 fr., kwiczoł 40—60 cent., zajęcy 5—7 fr., jeliń 50—170 fr., dzik 40—90 fr.



## Kronika Myśliwska.

(Przemyślanowych Czynników państwowych nadawanie wiadomości do tej rubryki)

**W Mirosławiu (Wielkie Księstwo Poznańskie)** u p. Józefa Kościelskiego, odbyło się trzydniowe polowanie, na którym zabito w 12 strzelb 1200 sztuk (zajęcy i bażantów). Stan zajęcy w Poznaniu jest w tym roku słabszy, niż można się było spodziewać; myśliwi przypisują to wieniemu przymrozom. W polowaniach tych brał udział Henryk Sienkiewicz.

✕

Bardzo szczerze, zamknięte kolko myśliwych z okolic Mińska litewskiego dzierżawia polowania w dalszych okolicach. W końcu października (ost. stylu) urzędzilo ono dwudniowe polowanie z naganką w osmiuścim powiecie na grubego zwierza, na którym w 7-m strzelb ubito 7 losi byków. Waga średniego losia po wypaprczeniu wynosiła 10 pudów. Największy byk miał rogi o 9 palcach. Najefektowniejsza chwila polowania była w drugim dniu, kiedy w jednym miejscu padły 4 byki. Przez 10 minut salwa nieustawiała na całej linii. Krolom polowania był p. Olgierd Swida, który zrobił dubleta: rządkie lufy, kaliber 10i do dwóch

w całym pędzie idących łosi i oba legły na miejscu. Jeden dostał kulę w komorę, a drugi pod ucho.



W dobrach Włodawskich w d. 3 listopada r. h. . . . j. w dzień 6-go Huberta, odbyło się polowanie w rewirze Kaplańskim w 8 strzelb na kłotem zabit 2 dziki, 5 rogacze, 7 lisów, 50 zajęcy i jastrzębia. Rogacze strzelano tylko w pierwszych 4-ech miotach, najlepszych zaś miotów zajęczych nie brano. Zaznaczyć trzeba, że zwierzostan w tym rewirze ogromnie się poprawił pomimo znacznej ilości lisów, gdyż miejscowy leśniczy, pan Szpiztera, w ciągu roku zabił sam 04 lisy.



D. 6 listopada w Łosiu (w pow. grojeckim u p. Myszyrowicza odbyło się polowanie na grubego zwierzca w 14 strzelb na kłotem ubito, 2 dziki, 1 lisa i 0 rogaczy. Kłotem polowania był p. Michał Siemiradzki, który miał na rozkładzie 2 dziki i rogacza.

W d. 7 listopada polowano także w zmniejszonym komplecie i zabiło 3 rogacze i 19 zajęcy.



D. 8 listopada w Mrokowie (pow. błonski) u p. Zygmunta Koelichena polowano w 14 strzelb i zabiło 53 zajęcy, 1 rogacza i kuropatwę.



W dn.: 10, 20, 21 i 22 listopada r. b. odbyły się doroczne polowania w dobrach Radziejowice (warasz. gub.) Józefa hr. Krasynskiego. Ogółem w 16 strzelb zabiło: 1 dzika, 1 lisa 19 rogaczy, 420 zajęcy, 8 słonek, 7 bażantów i 27 kuropatw. Razem sztuk 488.

Polowania odbyły się w warunkach wyjątkowo niepomysłnych z powodu fatalnej pogody. Deszcz padł prawie bez przerwy. Jedyne doskonałe zwierzostan i świetne prowadzenie polowania przyczyniły się do tak okazałego rezultatu. W dzień pogodny i mroźny zszalałoby się na rozkładzie zwierzyny prawie drugie tyle.

Na zmianę zasługuje przebieżny miot, wzięty 21 b. m. w rewirze Korytowo. W podcieniu tom strzelano do dzików, lisów, rogaczy, słonek, bażantów, kuropatw, cietrzewi i zajęcy. Co za rozmaitość! Osiem rodzajów zwierzyny w jednym miocie — to, doprawdy, imponujące!

Zabity dzik rulował w ogniu, ugodzony jednocześnie strzałem z dwóch stron przez pp. Henryka Sienkiewicza i Stanisława Bonieckiego z Tomczyca.

Stanisław Lilpop



Dnia 21 listopada Kukułki Otwockie polowało na swoich terenach pod Otwockiem w 21 strzelb. Zabiło 135 zajęcy.



D. 29 listopada odbyło się polowanie w Hrwiniowie, pod Warszawą, u p. Stanisława Lilpopa w 14 strzelb, na kłotem zabiło 127 zajęcy, 2 rogacze, 1 lisa i 5 kuropatw.

## Zapytania i Odpowiedzi.

Odpowiedź Nr 13. P. Teofilowi Chrapowickiemu.

1) *Wrestley Richards* jest jednym z najświetniejszych puszkarzy nietylko w Anglii ale i w całej Europie. Miarą zaś uznania i sukcesu jest cieszę, są liczne nagrody otrzymane przez niego na różnych wystawach (miedzy innymi *Grand Prix* na wystawach paryskich 1889 r. i 1900 r.) a także fakt, że jest dostawcą Kr. Wali, Kr. Connaught i innych wybitnych sportsmenów.

2) Za najlepszą z broni myśliwskich wyrabianych przez niego uważamy dubeltówkę bezkurkową systemu Anson et. Deley z ciekotorem z lufami. Czołki i najwyższego gatunku (*First Quality*). Broń taka kosztuje 50 funt. sterl. (około 500 rs.). Taką samą, lecz z lufami stalowymi i Wirthwortha będzie kosztować o 50 rs. drożej.

3) Ten punkt pytania nie jest dość jasny, na każdym bowiem polowaniu najprzdatniejsza jest broń, aknajlepsza.

4) *Ironie bezkurkowa „Ideal”* Manufactory St. Etienne są bardzo dobrze już w cenie 400 franków, a dobroć broni tej fabryki jest powszechnie znana. Hodamy tu tylko, o czem może nie wszyscy myślnie wiedzą, że luty tej fabryki są spajane na zimno cyną, zaś wszystkie fabryki belgijskie spajają je na gorąco, co przy braku odpowiedniej uwagi, zwłaszcza przy fabrykacji, lud do broni tańszej bardzo często powoduje zapalenie luf, fatalnie oddziałujące na ich użytkową wartość.

6) 7) Dla czego od pewnego czasu puszkarze ustunęli broń „Ideal” z cenników swoich, nie umiemy objaśnić, ale najpewniej za względuw czysto kupieckiej natury. Dowiadujemy się jednak, że firma B. Ronczewski w Warszawie otrzymała reprezentacyjną broń „Ideal” na Królestwo i południową część i zamierza z nastaniem nowego sezonu myśliwskiego, otworzyć skład tej broni. Ona też może na zdanie już teraz broń tę sprowadzić.

8) Przyczynienie do systemu kłosa — to już rzecz czysto Indyjoidalna. Jedni przyzwyczajają się do takiej zmiany przedaj, inni wolnie. Sprawa cę łęgu w praktyce nie ma samej możności, łowcom broni „Ideal” u nas w kraju jest bardzo mało.

Redakcyja

## KALENDARZYK MYŚLIWSKI.

W grudniu wolno polować na: dziki, łosie (byki), jelenie (byki), sarny (rogacze), zajęcy, guszcze, cietrzewie, jarząbki, kuropatwy, dropio, kwiczoły i wszelkie ptactwo przelotne.



## Z handlu zwierzyną.

W ostatnich dniach w Warszawie, w składzie Chruszczyńskiego, płacono ceny następujące:

	Kupowano	Przedawano	
Sarniny . . . . .	12½	15 k	— k funt
Zajęce . . . . .	75 k	1 20 k	— k szluka
Kuropatwy . . . . .	1 10 k	1 30 k	— k para
stare . . . . .	1 00 k	1 20 k	— k para
Bażanty . . . . .	3 00 k	5 00 k	— k para
koguty . . . . .	2 00 k	3 00 k	— k para
Kaczki dzikie . . . . .	— 90 k	1 20 k	— k para
krzyżówki . . . . .	— 80 k	1 00 k	— k para
cyranki . . . . .	— 90 k	1 20 k	— k para
Kwiczoły . . . . .	9 00 k	12 00 k	— k kopa
Jarząbki . . . . .	75 k	1 00 k	— k para
Cietrzewie . . . . .	— 75 k	1 00 k	— k szluka
Dubelt . . . . .	— 75 k	1 00 k	— k para
Holcezy . . . . .	— 50 k	— 75 k	— k para
Słonki . . . . .	1 20 k	1 50 k	— k szluka
Przepiorki . . . . .	— 80 k	— 90 k	— k para

Berlin, 20 listopada (Sporządzono urząd dla hurtowników)

Płacono za ½ kilo: Jelenie 0,30—0,35, daniele 0,30—0,42, sarny 1 m 0,40—0,44, H 0,30—0,40, dziki 0,30—0,43, warzytki 0,40—0,60, krótki 0,50—0,70, zajęcy 2,50—3,20, kaczki dzikie 1,25—1,50, kuropatwy —, cietrzewie 1,50—1,65, bażanty koguty 2,00—2,50, bażanty (kury) 1,65—2,00 za sztukę.

Sprostowanie. W poprzednim numerze w artykule „Iserg sów o naganekach „Jelenich” na str. 5 w wierszu 17 od góry wkradła się pomyłka, która pospazany sprostować, zmienia ona bowiem zasadniczo myśl tam zawartą. W jesieni na naganekach w lesie należy używać 6-ruki sosnowieckiego N. 6, a nie „N. 9” jak wydrukowane zostało. N. 9 nadaje się tylko wyłącznie do polowań na kuropatwy.

## Treść Nr 23 „ŁOWCA POLSKIEGO”.

Od redakcyi — Powolne wymieranie zubra (*Eug. Buchnera*) (D) — Bażant angielski i racjonalne odwołanie krwi — Polowanie na borsuka (*J. C.*) — Zgraniczenie firmy puszkarskiej (*Adryan Bieniekiewicz*) — Stary przesąd (*August Sztolcman*) — Korespondencyja „Łowca Polskiego” — Z Towarzystwa Prawidłowego Myślistwa — Drobniakzy myśliwskie: (Późne połowy Kuropatwy, Dziwna epidemia, Z prasa Wschodnich Bawaryi, Późny łęg sarniaki, Walka jeleni, Zmarłych powstają rogacze, Związek koloru srebrzystego, Rządka przytomność Borsuk, Miła zdobycz, Zaraza pyska i racie, Hodowla żmij i wilków, Strzelanie z otwartymi oczami, Systemy broni wojsk sprzymierzonych w Chinach, Rządka zdobycz, Rządki wypadek Niefortunne polowanie, Chwytny kuropatw w samotrask, W Czechach ubito, Dwa dzikie łabędzie, Zmiana królewskich w Wirtembergii, Jeź na wyspie Sylt, Wzrost zwierzyny do Paryża) — Kronika myśliwska — Zapytania i odpowiedzi redakcyi — Kalendarzyk myśliwski — Z handlu zwierzyną — W fejtetonie: Polowanie na dzikie kozy — Ilustracye: Trafiony.





Złoty medal.



Srebrny medal.



Fuzje Sauerera, lufy stalowe patent. Krupps, od najtańszych do najwyższych gatunków (bezkurkowe z ejectorem).

Fuzje Francotte'a znaney dobroci strzalu i wykończenia.

Fuzje Nowotnego czeskie, znakomite w strzale.

Fuzje Greenera bezkurkowe z ejectorem od 265 rubli.

Sztucery Mausera magazynowe, tegoroczny model

Amunicyje angielską, francuzką, niemiecką i amerykańską.

POLECA SPECYALNIE

# B. Ronczewski

Warszawa, Królewska 25.

Ceny niewygórowane, stałe.

Nowe, pięknie ilustrowane cenniki wysyła się bezpłatnie.

Specjalna Fabryka Żardynier z fontannami różnych systemów; Fontanny do wstawiania w żardyniery; Fontanny stalowe, Akwaryj różnych wielkości.

EDWARD PINKWART i S-ka  
SKŁAD: ul. PROSTA Nr 4, m. 1. (100)



**Łeńcisz**  
Austryacki poddany, 36 lat, włoświec, z dwunastoletnią praktyką przy gospodarce lasowej, obznajmiony z prowadzeniem zwierzostrajania i myślistwa, dony stralec, dresser paów legawych, posiadający chlubne świadectwa, poszukuje posady leńciszego, łowczego lub podobnej łaskawe oferty sub-„Ftranger” przyjmuje „Łowiec Polski” Warszawa 15. (155)

## Towarzystwo Łowckie

Przetwórców Chemicznych i Mowozjów Sztucznych

Wystawa powszechna w Paryżu 1889 r.

Wielki złoty za gradystęj nagrodzie sztucznej

Wielki srebrny za wstrząsanie sztucznej

Zarząd w Warszawie (81)

WŁODZIMIERSKA 23.

Agencyj w wszystkich gub. Królestwa

w **Wielce** Hm. handlowy Hr. Antoniego

Tyszkiewicza,

Skład maszyn Rolniczych p. f. „Ag.”

w **Moskwi** gub. Syndykat Rolniczy,

w **Gródzie** Syndykat Rolniczy,

w **Kijowie** J. W. Uszyński,

publca: **Waprowy**, **Zasie** **fosforowe**

**ławirki**, **Kamulki** i inne nawozy sztuczne.

Na zpdanie cenniki.

## Rosół i Bulion Maggi'ego (w tubkach)

(blaszane pudełka zawierają 10 tubek)

znakomity dla pp. myśliwych

i podróżujących, jako nadzwyczajnie

łatwy sposób do przygotowania w

jednej chwili posiłnego i smacznego

napioj, oraz

Smak do zup (Savour) Maggi'ego

nadający każdej zupie gotowanej

bez mięsa, po dodaniu od 10 do 15

kropli, zupełnie mięsny i nadzwyczaj

przyjemny smak, polecają jako główni

przedawcy:

W. Jacobson i K. Jamicki

Skład materiałów splecznych

(Warszawa, Senatorska 28)

Dostępne wszędzie (122)



Kto zyczy sobie nabyć broń myśliwską najlepszą i przytem najtaniej — uprasza się zgłaszać do składu broni

## L. Niziałowskiego

Majstra cechowego.

w Warszawie, Królewska Nr. 31.

Cenniki ilustrowane wysyła się bezpłatnie

Nagrodzony dwoma medalami i dwoma tytułami poczłonymi

WYKŁAD OGRODNICZY

# GARNUSZEWSKIEGO

w Warszawie, Krakowakie Przedmieście Nr 5. Pałac J. W-go Hr. Ordynata Krasieckiego.

Ogody własne w MOKOTOWIE Kołonia Nr 6c  
PRZYJMUJE ZAMÓWIENIA NA ZABAWY I UCZTY.

1-a Warszawska fabryka założona w 1882 r  
**WŁ. LENCZEWSKI i S-ka**

Dawniejszą współwłaściciel fabryki tej samej firmy w Paryżu. Dostawca do francuskiego ministerium telegrafów i, języcznego Towarzystwa Telefonicznego w Paryżu oraz Łódzkiej kompanii Telefonicznej.

Warszawa, Żółwia N. 10.

**Biuro Techniczne, FABRYKA Wytrobów Elektryczno-Mechanicznych**

Podjęliśmy się urządzania: Oświetlenia elektrycznych tak lampami Jukowemi, jak też systemu Edisona i innych, Dzwonków elektrycznych, Pierunochronów, Ostrzegaczy od ognia i zlodziei, Telefonów własnego systemu i innych, wraz ze stacyami centralnemi, które urządza tak w Warszawie, jak i na prowincyi.

Posiadając reprezentacje wielu domów zagranicznych, jesteśmy w możności urządzania wszelkich urządzeń, jakie też dostawę wszelkich przedmiotów w zakresie elektryczności mechanicznych.

Adres telegraficzny: „**Lencewski-Warszawa**“.

TELEFONU Nr 1436.

**SADZONKI DRZEW LEŚNYCH**

zdatne do upraw w lasach

151

drzewka i krzewy różnego wieku  
**parkowe, alejowe i ozdobne**

poleca w wielkim wyborze i po bardzo umiarkowanych cenach

Inspokcja lasów w **BIALACZEWIE p. OPOCZNO**  
 stacja dr. żel. Iwangr. Dombur.

Dostawca pięciu  
 dworów



Cesarzkich  
 i Królewskich

**C. M. SCHRÖDER**

poleca

**Fortepiany i Pianina**

w wielkim wyborze, po cenach przystęp., w Składowach Fabrycz.

w Warszawie, Nowy Świat Nr 30,  
 (Numer telefonu 1288).

w Łodzi, Piotrkowska Nr 46.

**Sprzedżaż na raty. Wynajem.**

Cenniki ilustrowane na żądanie bezpłatnie.



**Skład broni i przyborów myśliwskich**

**I. LEIBRANDT**

dawniej G. SPÖRER (136)

w Warszawie, Królewska Nr 5.

Posiada na składzie broń myśliwską różnych fabryk zagranicznych, oraz własnego wyrobu.

Przyjmują wszelkie obstalunki i reperacye w zakresie puszkarnictwa wchodzącego po ranach możliwie niskich.



**S. HISZPAŃSKI**

Szewc, ist. od 1838 r.

Specyalność (107)

**Obuwie sportowe**

16 Erywańska 16

Zusie Fosforowe Łowickie zawierające 10 do 12% kwasu fosforowego rozpuszczonego, oznaczonego metodą prof. Wagnera, poleca **TOWARZYSTWO ŁOWICKIE** Przemysłu Chemicznego i Mineralnej Siłki Związki w Warszawie, Włodzimierska 23. Agenty w całym Królestwie. Medal złoty za nowożytność na Wystawie Powszechnej w Paryżu 1900. (131)

**LENNICZY**, 38 lat, żonaty, Szlązak, praktyczny i teoretyczny leśnik, oraz obeznany z prowadzeniem bazantarni i myślistwa i dobry strzelec, poszukuje odpowiedniej posady.

Świadectwa dobre (140)

Oferty proszę nadsyłać do Administracyi „**Łowca Polskiego**” (pod Nr 36 W.).

**Żywe zajęc i kuropatwy**

do odświeżania krwi poszukiwane są przez wielu myślnych - hodowców. Ktoż miał takowe na sprzedaż zechce nadać swje warunki do Redakcyi „**Łowca Polskiego**” Smolna 34 w Warszawie.

W bazantarni hr. M. Ostrowskiego w Malajewcach - poczta Dunajowiec gub. Podol. są do nabycia żywe okazy:

a) Koguty bazantio angielskie szt. a 5 r.  
 b) Koguty „Versicolor” szt. po 6 rub. na miejsce.

Wspomniane okazy znakomicie się nadały do odświeżania krwi w stadach innych bazantów do polowania.

Nadto są do nabycia w tej samej bazantarni przepiękne żywe złote bazanty para po 30 rubli na miejsce.

Wszystkie te rodzaje bazantów tem są uwagi godne, że wychowane w tym kraju, zimę znoszą dziko bez szwanku.

Zyszyr sobie nabyć powyższe bazanty rzązą się zwracać pod adresem: Zarząd dóbr Malajowice, ost. pocz. Dunajowiec podol. gub.

**Leśniczy**

Pruski poddany, z Górnego Szlązka, 33 lat, żonaty, wykształcony i egzaminowany zagranicą, zupełnie obeznany z prowadzeniem kultur, oraz systematycznego gospodarstwa leśnego, oprócz tego obeznany z geometryą, posiadający klubno świadectwa, poszukuje posady od 1-go stycznia 1901 roku lub później, za umiarkowane wynagrodzenie

Łaskawe oferty Paweł Ciupka Nieborów poczta Łowicz. (152)

**!! NOWOŚĆ !!**

Do wynajęcia

**ORYGINALNE  
 FIAKRY WIEDENSKIE**

**NOWY TATTERSAL**

Trębacka 11, w Warszawie.  
 Sprzedżaż powozów z własnej fabryki.

**S. Krzewski & K. Płodowski**

dawniej **M. SZYMAŃSKI**  
 Senatorska Nr 10. (140)

Polecają wanny, umywalnie,  
 i naczynia kuchenne.

**MEBLE STYLOWE**

Fantazyjne i gabinetowe  
 podług modeli „Maple”

SPECYALNIE POLECA

**A. GUIRARD**

Królewska 5.

(148)





Egzystująca od 1874 roku i nagrodze-

Fabryka  
Specjalnie przyborów



na na górnazwej Wystawie Łowickiej

i Skład  
myśliwskich skórzaných



# J. KAMIENSKIEGO w Warszawie, ul. Chłodna Nr 6.

Posiada na składzie wielki Wybór Przyborów myśliwskich skórzaných podług najnowszých modeli Zagranic-  
nych, po cenach możliwie niskich. Sprzedaż hurtowa i detaliczna. (137)



GŁÓWNY SKŁAD BRONI  
Stefana Bagińskiego

w Warszawie, Długa № 18.



Poleca wielki wybór broni myśliwskiej najnowszých systemów z pierwszorzędných fabryk

Generalna Reprezentacja Fabryki I. P. Sauer w Suhr.

Bronie tej fabryki z lufami ze specjalnej stali Kropka w Essen (patent Sauer) uznano powszechnie za najlepszą, tak pod względem wykończenia, jako też doskonałości w strzałach

Wazelkie nowości w broni i przyborach.

Wyłączny sprzedaz prochu myśliwskiego Fabryki Generala Winera, oraz bezdymnego Gene-  
rale Liezowa.

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Cenniki ilustrowano wysyła się na żądanie

Wielki Medal Srebrny na  
Wystawie Łowickiej 1899 r.

**RYSZARDA**

**TORCHALSKIEGO**

Skład Broni i Przyborów  
Myśliwskich

Warsztat puszkarski na miejscu.  
Przerabianie wszelkiej broni i repara-  
cje oskuteczają się z największą do-  
kładnością, po możliwie najniższých  
cenach.

Nowo-Senatorska Nr. 5  
Hotel Sport

BIURO NAUCZYCIELSKIE  
ANTONYNY FLEBOWICZ I ZOFII ROSZKOWSKIEJ

Sprawdza cudzoziemki

Warszawa, Krakowskie-Przedmieście 38



Niniejszem mam honor zawiadomic JW. i W-ných panów, że przez poświęcenie swego Interesu przeniosłem swój Zakład Siodlarsko-Rymarski z ul. Nowy Świat Nr. 35 do Magazynu na ul. Królewskiej № 33 po firmie J. Wiśniewski — Ołecny mój Magazyn zapatrzyłem w solidnej roboty Siodła, Zaprzęgi, Dery dla koni, Bady, Przyrzędy do szej dżiania koni Walizy, Sakwojaże, Portfele, Nessesery, Pu galanterię skórzaną

Ceny przystępne.

Z powołaniem Majster Cechowy

Rymarz Karol Radziejewski

(112)

ul. Królewska № 33.

CENTRALNY SKŁAD

przyborów myśliwskich i skórzaných.

Dobre, ładne i tanio. (144)



POLECA

J. KLINGHOLZ.

Królewska Nr 29a, w Warszawie.

# GRETILLAT

Warszawa, Niecała 10.  
Najstarsze biuro nauczycielskie poleca: guwernerów, nauczycielki freblówki, na żądanie sprawdza (134) francuzki, szwajcarki, niemki.



SKŁAD MEBLI  
majstrów stolarskich  
**ADOLFA KLIPPLA i S-ki** (126)

w Warszawie, ul. Królewska № 6 wprost Mazowieckiej w lokalu po firmo „I. Mergenthaler i Syn.”

Gdzie jest?  
(81)

OGRÓD  
**ZIMOWY**

W RESTAURACJI  
**HOTEL VICTORIA**

Plac Zielony — Jaena № 8  
Węjacie wprost z ulicy!!!  
Kuchnia francuska.  
Gabinety z oddzielnem węjacielem.

Homary — Sole — Turboty — Ostrygi.



# GOLCZ I SZALAY

WARSZAWA, ERYWAŃSKA Nr 3.

Aparaty i przybory do fotografii.

Telefon 1261.

(86)

# Krzysztof BRUN i Syn

## Skład Towarów Żelaznych i Narzędzi

ORAZ  
NACZYŃ KUCHENNYCH I GOSPODARSKICH

w Warszawie, Plac Teatralny

polecają:

### HACELE do podków

(patent NEUSSA.)

Zawieszki pozostają czyste. Bezwzględnie uniemożliwiają zafarż.  
Jedyna rzeczowicie praktyczna na ślizganie i gładko drogi.

Ostrzegamy przed naśladownictwem.

Każdy oryginalny hacel zaopatrzony jest marką fabryczną



Cenniki na żądanie

### PIECE ŻELAZNE

do nafty, węgla i drzewa.



Cenniki

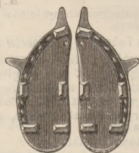
na żądanie.



### PODKOWY

dla koni i wołów.

Patrz Cennik Nr 1101—1101 A.



## „Original” Champagne MINET JEUNE Reims-Varsovie.

Firma założona w r. 1825. (160)

Żądać z marką fabryczną „Original” Champagne Minet Jeune na etykiecie i na korku.



OSTAŃ WARSZ. Odd. CESARSKIEGOTOW ARZPAIN

Uczytelnia od lat 15-16



### PRACOWNIA JUBILERSKA

## J. LIPOWSKI

otworzyła MAGAZYN WŁASNY  
przy ul. Trębackiej N. 9.

Poleca biżuterię złotą z drogiemi kamieniami, oraz srebra stołowe i fantazyjne.

CENY PRZYSTĘPNE (75)

Bronie z oryginalnymi lufami  
**John Cockerill**  
otrzymały na obecnej wystawie Paryskiej

najwyższe odznaczenie w branży broniowej:

### „Grand Prix.”

Nadszedł świeży transport takowych do głównego składu i reprezentanta fabryki

## Roberta Zieglera

w Warszawie, Trębacka 4.

CHAMPAGNE P. COSSE & COMP.

Demi-Sec & Sec po Rb 3.  
Extra-Dry po Rb 3.50.

Nkład Główny Mazowiecka 20. — Telefon 1416. (57)

# WINO Szampańskie DOYEN & Co

Dozwolono Cenzurou Warszawa 17 Hoisru 1900 r.

Redaktor i wydawca Jan Szolcman.

Druk Warszawskiego Towarzystwa Akcyjnego Artystyczno-Wydawniczego.